

**L'Esquerda
de la Bastida**

Info Jonquera cat

Informació dels successos, l'economia, els esports i la cultura de la Jonquera i contrada



New Jersey

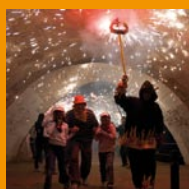
capital, la Jonquera

> Comunicació



**Ara fa 25 anys
Recordant les
inundacions del 13
d'octubre de 1986 a
la Jonquera**

> Àlbum fotogràfic



**Festa Major
Les millors
imatges de la
Festa Major 2011
de la Jonquera**

> Activitats econòmiques



**Dolors Sala
Emprenedora d'un
servei de protocol
i comunicació des
de la Jonquera**

Le Grand Buffet



Restaurant Grand Buffet Grill

Gaudeix del nostre buffet o si ho prefereixes servei de restaurant a la carta

Eurocenter - Polígon Mas Morató - C/ Galicia, 2 - 17700 LA JONQUERA

Tel. 972 555 878 - Fax: 972 555 872

www.granbuffetlibre.com

zig zag
UNISEX

Els dimecres
dia especial
del client.

-20%
descompte

Posa't guapa:
extensions
codi 4.

Vine
i prova-ho!



**NOVA
ADREÇA**

Estètica

Perruqueria

Solàrium

Micropigmentació

Depilació laser

Centre Comercial Sol Jonquera • Polígon Vilella • Ctra. N-2. Km 772,5 • T. (00.34) 972 55 59 78
17700 LA JONQUERA • E-mail: maria.zigzag@gmail.com

CRÈDITS

Infojonquera.cat

Diari digital de la Jonquera

L'Esquerda de la Bastida

Revista mensual

Apartat 151 - 17700 LA JONQUERA

(00.34) 972 554 105

Disseny/impremta.

www.impremta.info

Contractació publicitat: 972 55 41 05**Dipòsit legal.** GI-1574-93**Núm. exemplars.** 8 00**Contactar.**

info@infojonquera.cat

Edita. Ivan Sanz**Consell de redacció.** Koke del Campo, Judith Nadal, Josep Ribas, Gemma Arché, Anna Font i Clàudia Capalleras Salellas**Fonts d'informació.** Agències, El Punt, Diari de Girona Ajuntaments i entitats**Opinió.** Els articles d'opinió reflecteixen només les idees, creences o afirmacions dels seus autors i són publicats sota la seva responsabilitat.**Portada:** una filera de NewJerseys al nou carrer que uneix la N2 amb el carrer Carles Bosch de la Trinxeria

Agermanats amb Revista Massana L'Albera - Argelers de la Marenda



Infojonquera té canal propi a Facebook i a YouTube:

www.youtube.com/infojonquera

<http://www.facebook.com/infojonquera>

Amb la col·laboració de:



Amb el suport de:



Membres de:



> “New Jersey, capital la Jonquera”

Nova Jersey, en anglès *New Jersey*, és un dels 50 estats membres dels Estats Units d'Amèrica i la seva capital és Trenton (84.639 habitants).

Però *New Jersey* és també el nom amb el qual es coneix a un tipus de barreres de formigó utilitzada en obres, sobretot carreteres, carrers, aparcaments, àrees de serveis o infraestructures similars. La barrera model *New Jersey* originalment es feia servir per a delimitar els sentits de circulació. El seu disseny li dona unes característiques especials fent que, en un hipotètic impacte d'un vehicle, aquest retorna a la seva via, minimitzant-ne les conseqüències. I és així com el seu ús s'ha expandit.

Però aquestes barreres han ampliat les seves funcions inicials i en el cas de la Jonquera han proliferat de manera constant i progressiva. Els anys 2001 i 2002 vam començar a veure'n la seva implantació en polígons. Poc a poc, al seu ús inicial per delimitar espais, se li han anat trobant altres usos, com ara la delimitació permanent d'aparcaments de cotxes o fins i tot com a murs fixes o estables. Així doncs aquestes barreres de formigó, tant polivalents i funcionals com tecnològiques i amigues de la seguretat, han acabat convertint-se en un element habitual del paisatge.

Avui les podem trobar a tots els sectors urbans de la vila, convertint la Jonque-

ra en una veritable “capital” en l'ús de barreres de formigó.

Aquest fet, l'ús polivalent dels “new jerseys” no és criticable en un sentit negatiu des d'un punt de vista funcional, tot el contrari, en tot cas evidencien la necessitat de lluitar contra les maniobres destralleres i actituds incíviques d'alguns camioners. A la pràctica aquestes barreres són la única manera d'evitar aparcaments dels camions a sobre les voreres.

Però han passat els anys i les barreres de formigó s'han anat traslladant de la seva ubicació inicial a un altre lloc sense cap control, s'han degradat pel pas del temps, han rebut impactes freqüents o la pintura usada per fer-los servir de rètols comercials s'ha descolorit generant una imatge decadent. A més, amb els impactes es desintegren i les seves restes acaben obturant els imbornals.

Potser per aquestes raons ha arribat l'hora de pensar en algun altre tipus de barrera que pugui ser igualment polivalent i d'instal·lació ordenada, que converteixi la Jonquera en la “capital” d'un mobiliari urbà més estètic.

1 d'octubre de 2011



• “New Jersey” dins el casc antic de la Jonquera per protegir d'aparcaments incontrolats l'entrada d'una vivenda (Foto particular)

> LES QUATRE PREGUNTES

4?

1- El Ministeri de Foment té algun problema especial amb les carreteres?

2 - Per què tant la N2 com la "Unidireccional" es troben en un estat tant poc curós? El ministre de Foment permetria que això passés en un altre lloc?

2 - Per què vendre roba falsificada a la Jonquera i el Portús ja és un fet tant habitual?

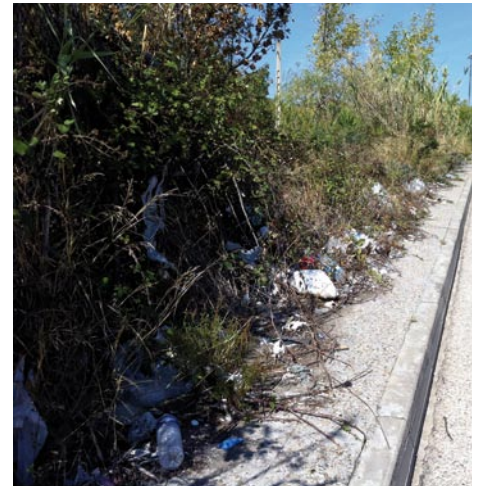
4 - És permisible que la prostitució pugui tapar la visió dels senyals de trànsit o rètols indicatius?



La vergonya del "corredor del Llobregat d'Empordà"

El Govern de l'Estat espanyol té dues carreteres en propietat, gestió i manteniment a la Jonquera. Una és la N2, que tothom sap (i pateix) que es troba en "estat permanent d'obres intermitents" des del 2007. I l'altra és la "Unidireccional de Aduanas", un vial que uneix la campanya d'importació amb el recinte duaner i la N2.

Actualment el seu estat és "poc" desitjable: deixalles, forats, vallats trencats...



• Deixalles i matolls a la "unidireccional Aduana", propietat del Ministeri de Foment (Foto particular)



• Estat actual que presenta el pont sobre el riu Llobregat a la "unidireccional" (Foto particular)



Puerta de España

SUPERMERCAT
ARTICLES DE REGAL
PERFUMS FRANCESOS

AL COSTAT DE LA DUANA
Ctra. Nacional II, 66
Tel.: 972 55 41 55
17700 LA JONQUERA



Fusteria Empordà
C/ St. Climent, 31 - 17750 CAPMANY

Tel. Fusteria: 972 54 91 13
Carles (mòbil): 649 44 20 57
Joan (mòbil): 696 38 02 20



C/ Major, 69 17700 LA JONQUERA
Tel. 972 55 44 02

A l'estiu tertúlies de màniga curta, a la tardor amb rebequeta...



Les tertúlies d'estiu de la plaça de la Muralla són tant necessàries que l'arribada de la tardor

no impedeix de continuar-les. Una rebequeta per les senyores sempre són una bona solució!

↑ Un setembre a l'ombra



Un setembre benèvol en temperatures i clima que ens ha permès veure un rocòdrom animat, fins i tot en dies i horaris laborables, però

això sí, escalant per la part més ombrívola!

↑ Cursos de català



A Can Laporta s'organitzen dos cursos de català, un de nivell bàsic, per a persones que s'inicien en

l'aprenentatge del català, i un altre de nivell 3. Afanyeu-vos que hi ha poques places!

> EL MITE DE LA CAVERNA

Ens diu Plató que en un temps érem feliços al Món de les Idees amb el Demiurg els Arquetips o model perfecte de totes les coses. Un dia per una tarrabastada vam caure en aquest món on tot és una ficció imperfecta i encadenats a la Caverna (món actual), només veiem les ombres de la realitat a les parets tot esperant amb la purificació i el sofriment tornar allà dalt...

Anhel

La claror del cel a mi m'encisa,
el neguit de la mar em fa sofrir,
voldria ser ocell i en eterna volada,
Fondre'm en l'espai diàfan, infinit.

Voldria ser blavor i quan el sol es pon
com un raig de lluna sobre la mar brillar,
i voldria ser l'estel que fugitiu per la volta,
arribés a la Font de la Vida.

I oh, secreta ventura!
Eterna felicitat, ai las!
Felicitat eterna, eterna i immortal.



Xixi Rossell
La Jonquera
Setembre de 2011

Memorant Plató i Sant Joan de la Creu

Tinc un lloc a la tardor per l'hora cansada,
tinc un lloc intens i profund per a morir-hi,

Aquesta vida no és la vida.

Vull sortir d'aquesta caverna,
on la realitat només són ombres (Plató),
vull sortir per contemplar l'esclat de la llum eterna,
vull sortir per descobrir tots els misteris de l'Univers infinit,
vull sortir per gaudir d'aquella nit més clara que l'alba,
que uneix l'estimat amb l'estimada,
estimada en l'estimat transformada (Sant Joan de la Creu),
en un èxtasi de desmai tant intens,
No sè que, com, ni perquè... però ai!

Grupo AutoGruas Nadal Garaje internacional

Taller de mecànica - Servei de grues
Exposició i venda d'automòbils
Desballestador autoritzat

Crta N-II (A2), núm. 6
17700 LA JONQUERA
Tel. 972 554 297 - Fax: 972 555 524



Restaurant Artigas

Carretera Nacional II, s.n.
Tel.: 972 55 46 52
17700 LA JONQUERA

> ERC no vol parcs eòlics a l'Albera

16/09/2011 ERC de l'Alt Empordà assegura que no permetrà que s'instal·lin parcs eòlics a l'Albera, després que s'hagi rebutjat el recurs contra els molins de Portbou i Colera. En concret, demanen que es replantegi el grau de protecció de tota l'Albera i denuncien que els projectes eòlics només responen a interessos econòmics.



nen que es replantegi el grau de protecció de tota l'Albera i denuncien que els projectes eòlics només responen a interessos econòmics.

> Superats més tràmits de la comissaria

16/09/2011 La comissió d'Interior del Parlament ha aprovat per unanimitat dues resolucions que fan referència a equipaments policials de les comarques gironines. Una d'aquestes, presentada per ICV, compromet el Govern a construir en aquest mandat una comissaria de districte a la Jonquera. La resolució, presentada per ICV, detalla que en aquesta zona la comissaria és necessària per millorar la prestació del servei general de seguretat i per la coordinació amb les policies dels estats espanyol i francès. A més, es recorda que la comissaria més propera a la zona fronterera és la de Figueres i que està a 21 quilòmetres. S'ha instat el Govern de la Generalitat a construir a la Jonquera una comissaria de districte amb un sector de trànsit de nova creació.

> Confirmen la presència de la "musaranya de camp" a l'Albera

> És l'únic territori de Catalunya on s'ha confirmat la presència d'aquest micro-mamífer

Durant l'any 2010, investigadors del CEBCAT-La Balca, per encàrrec del PNIN de l'Albera van estudiar la comunitat de micromamífers de l'Albera a través de captures directes sense mort i de l'estudi indirecte a través de les dejeccions de depredadors. El resultat de la recerca mostra que la comunitat estudiada de micromamífers de l'Albera és dominada per tres espècies: ratolí de bosc (*Apodemus sylvaticus*), musaranya comuna (*Crocidura russula*) i el ratolí mediterrani (*Mus spretus*). S'han detectat cinc espècies més però amb una presència molt menor: talpó comú (*Microtus duodecimcostatus*), musaranya etrusca (*Suncus etruscus*), rata (*Rattus sp*), ratolí comú (*Mus musculus*) i musaranya de jardí (*Crocidura suaveolens*). Concretament, de l'espècie de musaranya de jardí se n'ha detectat un individu en una egagrò-

pila d'òliba. Aquesta espècie ja havia estat citada els anys 90 per Igor Grabulosa en una egagròpila de Mas Pils (1996), la curta distància que separa Mas Pils de la vesant nord de l'Albera (1,3 km) havia generat dubtes que aquesta presa no provingués del vesant nord de la serralada, on l'espècie hi és àmpliament distribuïda.

La troballa de restes d'un individu de musaranya de jardí al municipi d'Espolla confirma la presència d'aquesta espècie a la vessant sud de l'Albera i, a la vegada, al Principat de Catalunya. La identificació realitzada pels membres del CEBCAT-La Balca va ser corroborada per la persona de referència d'aquesta espècie a la Península Ibèrica, l'investigador Jacinto Román, del grup del Dr. Miguel Delibes del CSIC-Estación Biológica de Doñana.



• Exemplar de musaranya de jardí (*Crocidura suaveolens*), localitzat a la falda sud de l'Albera, a prop d'Espolla (Fototeca Internet)

Planxisteria JONQUERA

Pollgon Mas Morató - C/ Euskadi, 11 - Nau 7
 Tel. Fax: (00.34) 972 55 50 60
 17700 LA JONQUERA
 www.planxisteriajonquera.com

VERDAQUER

FERCA
 ELECTRICITAT / FONTANERIA / GAS
 COMUNITARIAT

INSTAL·LACIONS I REPARACIONS
 ELECTRICITAT / FONTANERIA / GAS
 CALEFACCIÓ / AIRE CONDICIONAT
 ENERGIA SOLAR TÈRMICA I FOTOVOLTAICA

Pol. Mas Morató • Avgda. Euskadi, 10 - Nau 7
 Tel. 972 555 255 - 17700 LA JONQUERA
 A/e: 972555255@telefonica.net

Pivesa

Via Picas
 Eur. pa.sa.

**Transitari de duanes
 Import - Export**

Tel. 972 55 41 17 - 972 55 41 18
 Fax: 972 55 42 49 - Apartat 21
 Crta N-II (A2), núm. 60 - 17700 LA JONQUERA
 E-mail: pivesa@picasviaeuropa.com

> La brutícia generada per la prostitució s'expandeix

17/09/2011 Preservatius usats, "kleenex", tovallolletes de paper higiènic, botelles de plàstic, llaunes, excrements o embolcalls: això és el que presumiblement deixen les prostitutes i els seus clients en els espais on s'exerceix el "servei". Sovint són espais a prop dels punts de reclam que fan servir les noies, com ara qualsevol camí que porti al bosc i que esdevenen un lloc idoni per tancar tractes i començar el servei. Fins fa poc la prostitució s'exercia en els mateixos aparcaments de camions i dins d'aquests, abandonant la brutícia generada en el mateix aparcament, i si bé aquesta tendència persisteix, ara

l'elevat nombre de clients francesos que prefereixen defugir de la pressió policial fa que la prostitució s'escampi cap als entorns del perímetre urbà de la vila. Les deixalles abandonades es converteixen en focus d'infeccions, sobretot amb les altes temperatures estiuenques, però són també un problema mediambiental, que s'afegeixen els habituals problemes d'imatge o a les deixalles que deixen d'un dia per altre les noies en els punts d'exposició, que tant poden ser cadires, com bosses de supermercat o parasols. Actualment exerceixen a la zona compresa entre el Portús i el sud de la Jonquera unes 30 noies.



• Espai habitual de prostitució ambulante, a l'antiga captació d'aigua a l'enllaç de la N2 amb el camí de L'Estrada (Infojonquera.cat)

> Atropellen un home que anava en cadira de rodes

El conductor d'un vehicle BMW va atropellar el 16 de setembre a la Jonquera un home de 58 anys que va amb cadira de rodes. L'accident va passar a un quart de quatre de la tarda en un pàrquing a tocar de l'N-II, a l'altura del punt quilomètric 776, davant d'una benzineria BP. Tot apunta que la persona que anava al volant del cotxe va fer marxa enrere i no es va adonar de la presència de l'home. Al lloc dels fets s'hi van dirigir dues ambulàncies del Sistema d'Emergències Mèdiques (SEM), els Mossos, la policia local i una dotació dels bombers, que van immobilitzar el ferit i li van posar una màscara d'oxigen. La víctima tenia contusions i va ser traslladada en ambulància a l'hospital de Figueres.

> Un detingut per intent de robatori en un camió

El 14 de setembre la Policia Local de La Jonquera va efectuar la detenció d'un home de 30 anys i de nacionalitat Serbia quan va ser sorprès per la patrulla mentre intentava arrencar el bombí d'un camió de nacionalitat espanyola. L'home que ja tenia diversos antecedents per delictes similars portava al moment de la detenció diversos estris com ara un tornavís, unes aliquetes, tisores i diversos cargols que són introduïts al bombí del pany per tal de forçar-lo i arrencar-lo. (Font: Policia Local La Jonquera)



La seva agència de viatges a la Jonquera
 Viatges Domitia, S.L. • Ctra. Nacional II, 68 • T. 972 55 40 40 • F. 972 55 40 88
 17700 LA JONQUERA • info@viatgesdomitia.com • www.viatgesdomitia.com





GARRIDO H. ASSESSORS
 S. Coop. C.L.

GARRIDO H. ASSESSORS
ASSESSORIA
I COMERÇ EXTERIOR

Ctra N-II (A2), nº 11 - 1r. 3a. - Apartat 81
 17700 LA JONQUERA
 Tel.: 972 55 44 58 - Fax: 972 55 44 25
 E-mail: fgarrido@garridohermanos.com

> La regidoria de comerç anuncia un “rentat de cara” per reactivar el Portús

> El regidor de zona assegura que fa temps que no s'intervé al barri

> Es vol regular l'espai ocupat pels expositors mòbils de les botigues

17/09/2011 La zona del Portús és una de les més afectades de la Jonquera per la venda ambulants i la de productes falsificats als establiments. Des del consistori admeten que l'administració municipal té poques eines per combatre aquesta situació però asseguren que es pot millorar la imatge i la regulació dels espais comercials que hi ha. Per aquest motiu, l'equip de govern està treballant en un projecte que busca regular l'ocupació de la via pública establint quins espais poden ocupar-se i quins no així com una actuació urbanística als vials de la zona per tal de reactivar-ne el comerç. En aquests moments, el consistori està abordant el tema amb els comerciants i la idea és que pugui tirar-se endavant de cares al gener o al febrer vinent.

El regidor de Comerç i delegat al Portús, Joan Bella, va informar a Diari de Girona que el consistori està elaborant un estudi per veure quins metres de vial públic pot ocupar cada comerç i fer compatible el comerç i vendes amb el pas dels vianants. Bella assegura que fa molt temps que no s'actua en aquesta zona i que cal millorar la imatge d'un espai que és eminentment comercial.

“Des de l'Ajuntament no tenim prou eines per combatre la venda de productes falsos però si que podem contribuir a ordenar els espais i rentar una mica la cara d'aquesta zona”, afegeix el regidor. “Nosaltres no estem a favor de la venda ambulants ni de la prostitució perquè no genera cap



• Mossos d'esquadra en una intervenció al magatzem “Nouvelles Galleries”, al carrer Dr. Subirós d'El Portús (Falgués Fotografia)

benefici i per això hem demanat en reiterades ocasions que hi hagi una regulació que permeti actuar-hi”, explicava Bella. D'altra banda, però, diu que cal potenciar el comerç d'aquesta zona com també dels altres punts de la Jonquera “especialment, en un moment de crisi”. A més de la regulació de la via pública, el projecte amb el que treballa el consistori també contempla una intervenció urbanística millorant l'asfaltatge de la zona dels Límits, arreglant les voreres i millorant la recollida de la brossa. I és que l'objectiu és, sobretot,

millorar la imatge de l'espai on cada dia s'hi desplacen turistes d'arreu. Amb el sector comercial segons Bella, el consistori busca la complicitat de la població per això està abordant aquesta actuació amb els comerciants que “són els que hauran de sortir beneficiats amb la millora que hi realitzem”. D'altra banda, els serveis tècnics del consistori estan elaborant en aquests moments el projecte que està previst que pugui començar a executar-se ell gener o al febrer.



SOL

JONQUERA

RESTAURANT BAR
Tel. 972 55 47 49
Fax: 972 55 56 00

GASOLINERA
Tel. 972 55 60 05
Fax: 972 55 60 42

Crta. Nacional II (A2)
km. 772,5
17700 LA JONQUERA

CENTRE COMERCIAL
Tel. 972 55 58 31
Fax: 972 55 50 90

CARNISSERIA L'ALBERA
Tel. 972 55 58 30
Fax: 972 55 50 90

PERRUQUERIA
Tel. 972 55 58 34
Fax: 972 55 50 90

PERRUQUERIA
D'HOMES

Josep



HORARI:
Matins:
De 08.30 a 12.30 h.
Tardes:
De 14.30 a 19.30 h

C/ Major, 51 - 17700 LA JONQUERA
Tel.: 972 55 46 24

> Antonio Escudero vol promocionar la marca "Girona"



15/09/2011 L'Assemblea General de la Federació d'Hostaleria de les Comarques de Girona va celebrar les eleccions a la presidència de la

patronal. La única candidatura presentada va ser la del jonquerenc Antoni Escudero i Martínez, membre associat de l'Associació d'Hostaleria de l'Alt Empordà.

Seguint el procediment electoral, Antoni Escudero va obtenir el 100% dels vots a favor. Pel que fa l'eix del programa electoral sobre la promoció turística va fer esment en el fet de treballar per crear la marca "Girona" com a representació de les diverses destinacions turístiques del territori: Alt Empordà interior, la ciutat de Girona i el seu radial, la Costa Brava, la Selva Interior, la Garrotxa, el Ripollès i la Cerdanya.

> OBERTURA DE L'OUTLET EL 2012

D'altra banda el centre comercial i l'outlet que promou el Grup Escudero té prevista l'obertura per a finals de 2012. Segons el digital nord-català **la-clau.net** la data va ser confirmada per l'ajuntament de la Jonquera a principis de setembre, arran d'una autorització concedida el juliol de 2009 per la Generalitat de Catalunya. A mitjans de juny d'aquest 2011 es van reiniciar les obres de construcció del complex que promou el grup empresarial d'Antonio Escudero, que tindrà una superfície de 18.000 m², i que inclourà un recinte Outlet i un gran hipermercat. Actualment l'espai comercial de l'Hipermercat és la part més visible des de la carretera N2 i també és la més avançada.

> "Ulugh" participa en un projecte premiat

"Ulugh", una iniciativa de l'empresa agullanenca "Moggy Open Solutions", va realitzar la part tecnològica i la producció dels continguts digitals del projecte "Descobrint els secrets de les Vies Verdes", que acaba de guanyar el primer premi en la categoria "Iniciatives Exemplars" de la 5ª edició dels premis de l'Associació Europea de Vies Verdes, els "European Greenways Awards". El premi bienal, on poden participar totes les Vies Verdes Europees, es concedeix al projecte que ha sigut capaç d'afegir un valor especial a la experiència total de la "Via Verde". El fet que les Vies Verdes de Girona

han enfocat aquesta infraestructura com un recurs per descobrir la cultura i valor natural de la regió, utilitzant també les noves tecnologies per a apropar el territori als usuaris de les Vies Verdes ha sigut decisiu pel jurat internacional. El projecte, que s'ha dut a terme durant els passats 4 anys, té com a objectiu convertir les Vies Verdes de Girona en un eix d'interpretació del territori incorporant, a l'hora, 25 rutes complementàries documentades al llarg del traçat principal entre Ripoll i Sant Feliu de Guíxols però també els Aiguamolls de l'Empordà.

> I Mostra de Cinema Intergeneracional a Agullana

La mostra va començar el 30 de setembre i s'allargarà fins el 9 d'octubre. Durant aquest període se celebraran 6 sessions gratuïtes amb la projecció de pel·lícules com "Salvador Puig Antich", "Bicicleta Cullera i Poma", "Bucarest" o "Mirant al Cel". Totes les projeccions tenen en comú que formen part del món audiovisual català més recent. L'objectiu de la Mostra és donar suport al món de l'audiovisual català i acostar a la població els treballs més destacables. A més a més, els organitzadors pretenen que les diferents projeccions serveixin



per a fomentar el diàleg i la comunicació entre les diferents generacions. Per aquesta raó després de projectar les pel·lícules es celebraran unes taules de debat que comptaran amb la presència de professionals i protagonistes dels films i de la seva història. L'organitzador de l'esdeveniment és l'Associació Soca-rel Alt Empordà, una entitat creada a Agullana l'any 2008 i

que té la finalitat de fomentar la cultura catalana, fer difusió de la memòria històrica i crear espais de debat intergeneracional.



**ESCUDERO
SUPERMERCATS**

17700 LA JONQUERA



MARCO ALBERINI®

Polígon Mas Morató
Av. Euskadi, 10 - Nau 1
17700 LA JONQUERA

Tel.: 972 55 48 30 - Fax: 972 55 52 68

E-mail: info@marcoalberini.com

www.marcoalberini.com

> Nova temporada a Can Laporta

Amb l'inici del nou curs escolar el Centre Cultural de l'Albera "Can Laporta" comença una nova temporada d'activitats culturals, esportives i formatives per a persones de totes les edats. La regidoria de Cultura de l'Ajuntament de la Jonquera ha editat el llibret 2011-2012 amb informació dels cursos però també del MUME, la biblioteca Carles Bosch de la Trinxeria i l'Escola Municipal de Música, entre altres. Tambè s'inicia una nova temporada d'exposicions als Porxos de Can Laporta. Per al mes d'octubre hi ha prevista l'exposició "Transfronterera" dels "Artistes del Voló" i per al novembre "Les

mans són les eines de la imaginació" de Conxi Puig.



• Can Laporta inicia el mes d'octubre una nova temporada d'exposicions, tallers i cursos (Imatge arxiu Falgués Foto)

> Festa dels Avis a Cantallops

(A.F.) El diumenge 18 de setembre Cantallops va homenatjar a la gent gran amb la tradicional festa de la vellesa. La celebració s'inicià amb una missa a les 11:30 a l'església del municipi ja que la pluja obligà a suspendre la trobada dels avis i acompanyants a la Plaça Major mitja hora abans. A més, les 4 sardanes

programades per ballar-les a l'aire lliure es varen haver de traslladar a la sala de la societat on també se celebrà el dinar seguit d'un espectacle d'humor que ajudà a digerir l'àpat. Malgrat el temps la festa fou tot un èxit i finalitzà amb un present per a cada jubilat.



• Festa de la vellesa a Cantallops el passat 18 de setembre (Foto: Anna Font)

> Conferència de Joan Armangué a Can Laporta

A la conferència de Joan Armangué, celebrada el 8 de setembre en els porxos de Can Laporta, davant més de 40 assistents, sota el títol *Una idea de l'Empordà dins l'espai català transfronterer* i presentada per l'excalcalde jonquerenc Jordi Cabezas, va explicar els aspectes més rellevants que configuren el llibre publicat amb el mateix títol, però fent un especial èmfasi en aquells temes més directament relacionats amb la Jonquera.

Armangué també va remarcar que en el futur la principal competència pel comerç de la Jonquera-El Portús li vindrà del ferrocarril, amb la posta en funcionament del TAV amb les estacions de Figueres, Girona i Barcelona. En aquest sentit, va explicar que un estudi de la Universitat de Perpinyà explicava que el 65% dels ciutadans de la Catalunya Nord associen l'arribada del TAV a dos motius de desplaçaments cap el sud: l'oci i les compres. Armangué va defensar que l'Empordà, amb l'àrea de la Jonquera-El Portús i la ciutat de Figueres, disposa de les condicions per mantenir i enfortir, en el futur, el lideratge comercial dins de l'Espai català transfronterer.

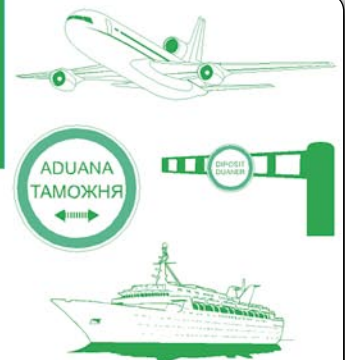


• Conferència de Joan Armangués a Can Laporta (F. Falgués)



COMERCIAL ADUANERA
LLORENTE

TRANSITARIS · DUANES
DIPÒSITS DUANERS
TRANSPORT AERI I MARÍTIM
MAGATZEMS · LLOGUER DE LOCALS



Carrer Nord, 22
Tel. (00.34) 972 55 44 36
17700 LA JONQUERA
www.aduaneralllorente.com

> Els controls eradiquen l'entrada de peix immadur

06/09/2011 Els continus controls del Servei de Protecció de la Naturalesa (SEPRONA) de la Guàrdia Civil de Girona han acabat amb l'entrada de peix i marisc immadur per la frontera de La Jonquera, segons les dades facilitades avui per aquest cos policial. Les xifres confirmen un descens del 90 per cent al nombre de transports, bàsicament de cloïsses i lluç de talla inferior a la reglamentària que, en la seva gran majoria, procedien d'Itàlia.

> Detingut per conduir begut i per intent de fuga

Els Mossos d'Esquadra van detenir el 10 de setembre un jove francès de 19 anys que conduïa amb el doble de la taxa d'alcohol permesa i que es va donar a la fuga quan va veure un control a la Jonquera, atropellant el cotxe policial que el va perseguir i ferint els agents. Els agents van aconseguir detenir el cotxe abans que travessés l'antiga duana del Portús, fent senyals al conductor, però a l'últim moment, va augmentar un altre cop la velocitat, va atropellar el cotxe policial lateralment i va ferir lleument els agents, que van sortir a identificar el conductor. El detingut, Foued B., que doblava la taxa d'alcohol permesa i no tenia antecedents, va passar a disposició del jutjat de guàrdia de Figueres, que el va deixar en llibertat amb càrrecs.

> Robert Baserba, 1r classificat Màster a la "Ripoll-Vallter"

13/09/2011 El 20 d'agost passat la Federació Catalana de Ciclisme va organitzar la 58a. edició del Gran Premi de Ciclisme Ripoll-Vallter. Aquesta prova puntuable té una distància de 58 quilòmetres i es va disputar en un dia de sol i bon temps. Hi van participar 150 ciclistes i l'estradenc Robert Baserba va quedar a la posició 107 de la general, si bé va ser el primer classificat en categoria Master. Com a curiositat, Robert recordava que fa 14 anys que disputa aquesta prova i en aquests anys sempre ha repetit més o menys el mateix temps. En aquesta edició 2011 ha fet un minut més que en la seva primera participació. La mitjana de velocitat de la prova és de 32,6

km/h per fer un trajecte de 50 kms amb sortida a 684 m. sobre el nivell del mar (Ripoll) i arribada a 2.135 m. (Estació d'esquí Vallter 2000). Robert Baserba hi va invertir 1 hora 52 minuts, quedant a una diferència de 20 minuts amb el 1r classificat Guillem Muñoz.



> A cop de tallant per anar de compres al Portús

01/09/2011 Un home de Nimes va ser condemnat a mitjans d'agost a tres anys de presó per haver agredit a cops de tallant l'organitzador d'un viatge en autocar al Portús per anar a fer-hi compres. Els fets que ara han acabat en condemna es remunten al juny del 2010, segons ha publicat "La Clau". El ciutadà, pres d'una autèntica fal·lera per anar a fer compres al Portús, es va presentar al punt de venda dels bitllets per pujar a l'autocar que l'havia de dur fins a la localitat nord-catalana, a 230 quilòmetres de Nimes, i es va trobar que no hi havia plaça i que, per tant, no podria formar part de l'expedició.

En veure que no podria anar a fer les compres previstes, l'home es va enrabiar de mala manera i va ventar un cop de tallant domestic a l'organitzador del viatge. La zona del Portús i la Jonquera són



habituals les cues de consumidors nord-catalans de la zona del Rosselló, però ara també provenen de zones més allunyades com és el cas de Nimes.



ASSESSORS ASSOCIATS

JAUME PAGÈS GUMBAU • ECONOMISTA
JAUME MUXACH MARUNY • ECONOMISTA
DOLORS GARCIA CADARSO • DIPLOMADA
CIÈNCIES EMPRESARIALS

Pujada del Castell, 45 - Edifici Talaia Entresol 1er.
Tels. 972 506 776 - Fax: 972 671 162
17600 FIGUERES

New look XXI

ESTÈTICA PERRUQUERIA

C/ Major, 100 T. 972 554 549
17700 LA JONQUERA
peluqueria.newlook@hotmail.com



Esmorzars • Assortit de tapes
Entrepans freds i calents
Xocolata a la tassa

Carrer Major, 101 baixos - Tel. 972 554 339
17700 LA JONQUERA

**AMB L'ENTRADA A LA TARDOR,
TORNEN ELS PLATS DE TEMPORADA...**



Preu tot inclòs: 15,00 € Nens: 10,00 € Diumenges i festius: 16,50 €

Polígon Mas Morató • Avda. Euskadi, 4 • 17700 LA JONQUERA
Tel. (00.34) 972 55 63 50 • Fax: 972 55 55 18 • www.buffetelmirador.com

La primera publicitat

2x1



**Anuncia't amb
una sola quota
en dos mitjans !**

> La Jonquera va celebrar durant el cap de setmana la “Festa de l'esport”

El dissabte 3 i diumenge 4 de setembre la Jonquera va viure els actes de la XXa edició de la Festa de l'Esport, que aquest any ha estat organitzada per les entitats esportives locals, segons s'ha informat des de l'Ajuntament de la Jonquera - Can Laporta. El dissabte tarda es va celebrar el torneig de tennis taula per adults a la

societat i a la mateixa hora es celebrava una exhibició de patinatge al poliesportiu municipal. A les 6 de la tarda es van disputar les “6 hores de natació de la Jonquera”, a les instal·lacions aquàtiques municipals. L'endemà va ser el torn de la Pujada Cronometrada a l'Ermida de Santa Llúcia, en un tram cronometrat de 3,4 km

(Resultats: 1er David Gomez 0 hores 18 minuts 19segons - 2n Quim Xifre 0:19:28 - 3r Joaquim Morillo 0 :022:33). També hi va haver cursa infantil amb categories de fins a 8 anys i de 9 a 12 anys. El diumenge també hi va haver activitats de tennis taula, en aquest cas torneig



impresma internacional
 Servei de Comunicació Integral
 Avgda. Euskadi, 10 nau 6 - Apt correus 151
 T./F. 972 554 105 - 17700 LA JONQUERA
 www.impresma.info

brother at your side Canon DELL EPSON OKI olivetti Panasonic PHILIPS
 Cartutxus i tonners originals o compatibles. Pressupost sense compromís
 GENICOM hp IBM Kodak Pitney Bowes RICOH SAGEM SAMSUNG
 Servim material per al 90% de les impressores del mercat.
 KONICA MINOLTA KYOCERA LEXMARK MURATEC SHARP TALLY TOSHIBA XEROX



> Reportatge fotogràfic de la Festa de l'Esport

categoria infantil i ja per la tarda es va celebrar el campionat de futbol i hoquei

3x3, en una pista habilitada especialment al carrer Àrias Comellas. ■



> CARTA OBERTA

> Reflexions sobre la "cronoescalada" a l'ermita de Santa Llúcia

El diumenge 4 de setembre es va disputar la 2a edició de la cronoescalada al santuari-ermita de Santa Llúcia, coincidint amb la festa de l'esport de la nostra vila. La participació va ser molt baixa: en total 9 participants.

Sembla que el format de cronoescalada espanta. La intenció del Centre Excursionista Jonquerenc amb aquesta cursa és, que tenint un lloc tan emblemàtic com és l'ermita de Santa Llúcia per al poble, els jonquerencs poguessin gaudir d'un matí fent esport, cadascú al seu ritme.

Personalment crec que la majoria de la gent s'espanta perquè erròniament potser pensen "faré el ridícul", "vaig a molestar per aquí al mig", etc Crec que haurien de pensar "¿seré capaç?", "Una bona oportunitat per pujar a l'ermita", "faré millor temps que l'última vegada que vaig pujar?", "una bona excusa per portar a la família a la muntanya", etc Perquè tot això es pot fer també caminant, que crec que és un dels errors que hem tingut al no comentar-lo en els cartells. La nota positiva del dia va ser el temps que va fer el primer classificat, David Gómez Villanueva, que va ser capaç de pujar en un temps recor de 18 minuts i 19 segons, superant l'anterior marca de la prova en gairebé mig minut. També dir que es va fer una cursa infantil amb molt bona participació per ser la primera.

J. A. Moreno
Setembre de 2011

impresma internacional

Servei de Comunicació Integral

Avgda. Euskadi, 10 nau 6 - Apt correus 151
T./F. 972 554 105 - 17700 LA JONQUERA
www.impresma.info



14,00 €
Reciclat gris
Preu x caixa



16,00 €
Reciclat blanc
Preu x caixa



13,50 €
Offset Blanc
Preu x caixa



Paper A4 / 80 grs

Servim en caixes de 5 paquets (2.500 A4)
Proveïm de material compatible amb totes les impressores, gramatges, colors i formats A4 i A3.
Preus sense IVA

> Prop de 300 “newjerseys” s’han convertit en un element identificatori de la Jonquera

Entre 250 i 300 barreres de formigó ocupen diversos espais de la Jonquera. Algunes d’aquestes barreres estan ben ordenades i tenen un manteniment força acurat, sobretot les que ocupen espais privats. Altres s’han anat retirant

de la seva ubicació inicial i el seu aïllament les ha convertit en vulnerables als camions, o bè, per impedir un accés s’han resituat en un punt que a vegades pot arreglar un problema però generar molèsties a tercers. I sovint el que

havia estat una instal·lació provisional s’ha acabat convertint en permanent. Aquestes són algunes de les imatges realitzades a diferents “NewJerseys”, amb varietat d’aplicacions. ■



• Barrera de new jerseys en línia a la zona duana



• Barrera ordenada i amb manteniment habitual a La Tortuga



• New Jersey amb funcions de senyal de trànsit



• Dins el casc urbà per evitar l'accés a un solar privat



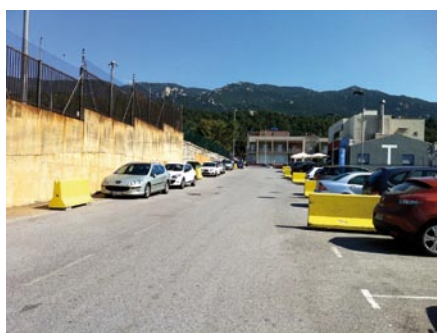
• Espai de “grafiters”, al polígon Mas del Pla



• Impossible saber-ne les funcions, a la zona duana



• Tant poden ocupar la vorera com no, a l'av. Sis d'octubre



• Per ordenar aparcaments i evitar els camions



• De tots colors i tots els estats de conservació possibles!



• Com a porta d'accés a l'escorxador dels caçadors



• Com a amagatall de deixalles poc agradables



• En forma de plaça triangular (Polígon Vilella - zona privada)



Inscripcions obertes (de dilluns a divendres de 16 a 20 h)
Inici dels cursos: 3 d'octubre

Can Laporta
centre cultural de l'Albera

 **CONSULTORIA
SSERCO, S.L.**

SANZ **NOU
SERVEI**
A D V O C A T S

**LABORAL, FISCAL I COMPTABLE
NOU SERVEI JURÍDIC:
Especialistes en laboral, penal
i estrangera
(Visites concertades tots els dijous)**

C/ Major, 109 baix - 17700 LA JONQUERA
T. 972 555 759
asserco_jonquera@hotmail.com

C/ Muntaner, 15, 1º D - 17600 FIGUERES
T. 972 672 391 - F. 972 675 840
asserco@apttcb.es

> 25 anys de les inundacions del 13 d'octubre de 1986

L'any 1986 va ser especialment problemàtic per la Jonquera a conseqüència dels fenòmens climatològics. El 30 de gener d'aquell any el nord de l'Alt Empordà va rebre els efectes d'una intensa nevada, deixant gruixos de fins 50 cms. El pes de la neu va provocar el trencament de moltes branques i l'abatiment d'arbres joves

El 19 de juliol es va patir el gran incendi de l'Albera, que va cremar fins a 18.000 hectàrees de boscos



• Interior de restaurant Vista-Alegre el 13/10/1986 (Diari de Girona)

d'alzines. D'aquesta manera el pendent de la muntanya va quedar net de vegetació, no hi havia matolls i per tant la capa exterior del sòl estava a l'abast de qualsevol intempèria climatològica del moment. El desastre es veia a venir i així va ser: el 13 d'octubre del mateix any es van patir unes inundacions molt greus, afectant especialment la Jonquera.

El riu Llobregat i els petits torrents afluent que hi van a parar travessant el casc urbà es van desbordar. Béns públics, habitatges i locals comercials van resultar greument afectats i tot i que no hi van haver desgràcies personals s'hi va estar a prop. Es van rescatar els prop de 200 alumnes de l'escola Josep Peñuelas del Río. La carretera N2 i l'Ap7 van quedar tallades entre Capmany i el Portús i el pas fronterer també va quedar tallat.

Un dels punts més conflictius va ser còrrec de Can Conxa, que es va desbordar a l'alçada del carrer Pau Casals. La pressió de l'aigua va trencar els murs dels patis posteriors de les cases que alhora servien per canalitzar el torrent en aquest punt, que coincideix en un tram amb desnivell considerable. L'aigua entrava per la part posterior de les vivendes i sortia per la part del davant, al carrer Pau Casals.

Tambè van sortir de mare el torrent de d'en Furquet (Prat d'en Malagrava). L'aigua sortia de mare a l'alçada de la font del Gat i continuava a l'ample pel carrer Major, al qual s'hi afegia l'aigua que provenia del carrer Pau Casals, inundant comerços i soterranis de la zona. Part d'aquesta aigua, que arrossegava branques, troncs, sorra i pedres,



• Portada del Diari de Girona del 14 d'octubre de 1986. A la foto, entrada al carreró de la guarderia, convertida en un rierol pel desbordament del torrent del Creixolà. A sota: (esquerra) menjador-sala d'estar d'una vivenda de l'avinguda Pau Casals (Foto Fèlix Carreras). Foto dreta: cotxes i mobles entravessats a la N2 a l'alçada del Garatge Internacional (Foto: Diari de Girona).



> Les inundacions del 13 d'octubre de 1986

• Fa 25 anys (1986-2011)

seguia el seu propi itinerari cap al carrer Mateu Pla i carrer Major avall.

Un dels torrents que més mal va fer fou el del Creixolà (avui Can Laporta-Institut IES), ja que aquest va afectar les cases del tram baix del carrer Horta d'en Geli, Major i Bosch de la Trinxeria. I finalment el torrent de Santa Llúcia, que va afectar la zona del Garatge Internacional i Restaurant Vista-Alegre. La zona esportiva municipal va quedar literalment ensorrada afectant especialment la piscina municipal, pistes de tennis i pista poliesportiva.

L'Ajuntament va demanar declarar el municipi zona catastròfica per l'assetjament de les nevades, l'incendi i l'aiguat. Segons les fonts oficials del moment a la Jonquera s'hi van precipitar fins a 130 litres/m² mentre alguns



• Confluència del carrer Major, Bosch de la Trinxeria i carreró de la guarderia (Foto: Ramon Boix)



• El torrent de Santa Llúcia a l'alçada de la carretera N2. Branques i arbres van obturar el pas de l'aigua, que va buscar sortida natural pels laterals, inundant el garatge internacional i el restaurant Vista Alegre (Foto Diari de Girona - Dani Duch)

particulars elevaven la xifra a 180. El pitjor però va ser que aquesta aigua va caure en un parell d'hores. En el conjunt de l'Alt Empordà els danys ocasionats per les inundacions van pujar a 300 milions de pessetes, dels quals 186 a la Jonquera. En concret els danys a nivell local es calcula que van ser de 116 milions de pessetes en béns o infraestructures públics i de 70 de pèrdues privades. ■



• El torrent de Can Conxa va tirar murs a terra, va entrar a cases per la part posterior i sortia per la part davantera de la casa (Foto: F. Carreras).

CONSTRUCCIONS I REFORMES
MANTENIMENT DE FINQUES
Consulti altres serveis complementaris



Juan Garrido (M) 659 956 650
José Antonio Moreno (M) 686 731 654
17700 LA JONQUERA



EL BUFFET LIBRE

Més de 175 plats a escollir!





Sector duana - Crta N-II (A2), nº 13 - 17700 LA JONQUERA

Tel. (00.34) 972 555 053 - Fax: (00.34) 972 554 618

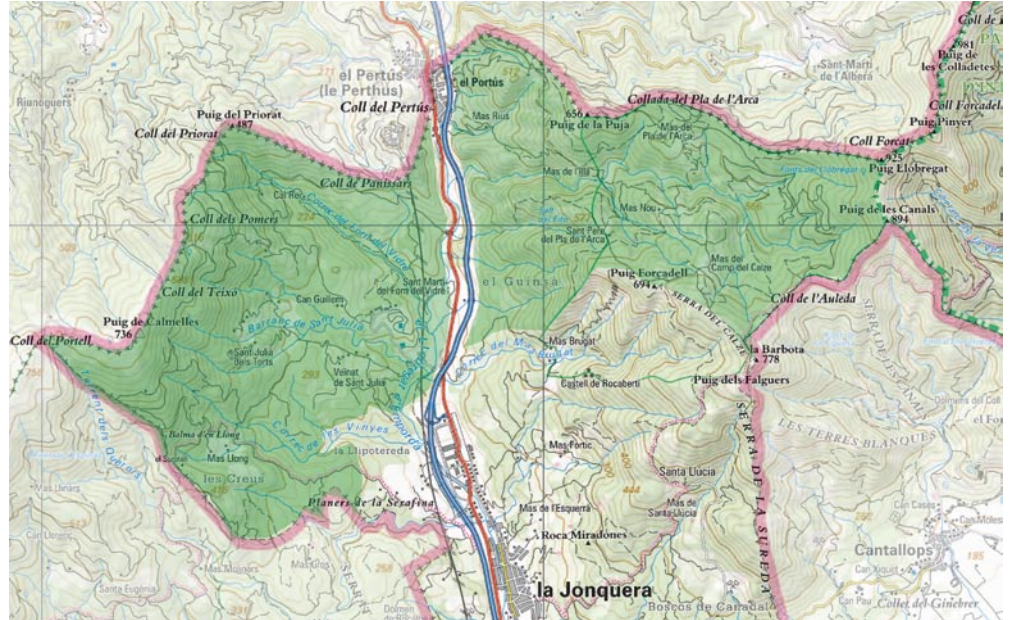
www.elbuffetlibre.com

> La declaració del “Fitó” i “Sant Julià” com a Paratges Naturals d'Interés Local

22/09/2011 Aquest mes d'octubre es compliran els deu anys de la declaració de **Paratge Natural d'Interés Local de la muntanya de Sant Julià i Salt del Fitó**. La definició es va adoptar mitjançant una moció aprovada per consens de les tres forces municipals, que en aquella legislatura eren CIU, PSC i ERC.

En aquell mes d'octubre de 2001 la declaració va ser una iniciativa innovadora al país, ja que no constava que cap altre municipi hagués fet aquell mateix pas d'aval institucional a nivell local. La mesura tenia sobretot dos objectius estratègics de futur, i és que a banda d'aprovar-se per la convicció que els dos paratges mereixien un reconeixement pel seu valor paisatgístic, a més d'orogràfic en el cas de la zona de l'Alt Llobregat, i històric en el cas de Sant Julià, amb la declaració també es volia facilitar la integració dels esmentats paratges a un futur **Parc Natural de l'Albera**, que havia de crear-se després de la consolidació del **Paratge Natural d'Interés Nacional de l'Albera (PNIN)**.

Els rumors apuntaven des de feia temps aquesta possibilitat que amb el temps es confirmaria que només eren això, rumors i poc més. El PNIN de l'Albera era una figura jurídica de protecció crea-



• Zonificades en verd les zones declarades com a “parc local” en el POUM de 2004

da l'any 1986, que a nivell local només afectava la zona de Requesens. Amb la declaració s'hi podia captar una segona intenció més estratègica, de “blindatge” negociador davant l'interés creixent per a la construcció dels dos parcs eòlics previstos en ambdues zones i la futura construcció del TGV.

Així doncs amb la mesura aprovada

l'Ajuntament aconseguia una major força de negociació davant les empreses o societats promotores i el Ministeri de Foment, impulsor del TGV.

L'objectiu final era frenar la ubicació descontrolada de molins i evitar que un gran impacte visual deixés la Jonquera sense pràcticament cap possibilitat de convertir-se en la porta natural del que havia de ser el futur Parc Natural de l'Albera, un objectiu que amb el pas dels anys ha anat perdent interès per part de les institucions i que tampoc ha rebut massa suport social del territori.

Deu anys després les zones declarades Paratge Natural d'Interés Local han quedat denominades en el Pla General d'Ordenació Urbana com a “Parc Local”, amb l'afegit de “zona de connexió ecològica entre els PEIN (zona del Pla d'Espais d'Interés Natural) de les Salines i de l'Albera”, que a la vegada aquest darrer connecta amb el PNIN de l'Albera. Deu anys després la zona continua amb la mateixa protecció de caràcter local i si bé s'ha aconseguit donar un reconeixement ecològic a la zona, això encara no ha estat un incentiu suficient per veure a les portes de la Jonquera el que havia de ser el Parc Natural de l'Albera compatible, en teoria, amb una instal·lació més o menys ordenada però gairebé inevitable de parcs eòlics a la zona. Deu anys després queda el dubte de saber si la declaració va servir realment per a alguna qüestió o no ha tingut cap tipus d'incidència. ■



• Vista general del sector nord del terme municipal de la Jonquera, actualment zona definida en el POUM ratificat el 2004 com a “Parc Local”. Instantània realitzada des de Sant Julià dels Torts amb vistes a la serra del Calze (Foto arxíu Infojonquera.cat)



**És bo
que algunes coses
no canviïn mai**

A "la Caixa" continuem creient que
estar al teu costat ens durà molt lluny.
Ahir, avui i sempre.
Els nostres valors no canvien.



"la Caixa"

[Tu] ets l'Estrella

ADO



Patrocinador de l'Equip
Olimpic Espanyol

www.laCaixa.cat

> Les millors imatges de la Festa Major 2011 i la Diada Nacional de Catalunya



TRANSZUAZU

PEDRO ZUAZU VILLANUEVA
AGENTE DE ADUANAS COLEGIADO
17700 LA JONQUERA

EDIFICI COL·LEGI D'AGENTS
C/ Nord, 9 - Apartado 27
Teléfono 972 55 43 05
Fax: 972 55 50 08
E-mail: aduanas@transzuazu.com

> Festa Major 2011

• Falgués Fotografia



PASTISSERIA
L'ALBERA

Carrer Major, 34
 T. (00.34) 972 55 41 90
 17700 LA JONQUERA (Alt Empordà)

Restaurant Marfil
 ★ ★ Pensió - Bar

C/ Major, 109 - 17700 LA JONQUERA
 T. 00.34 - 972 554 378 • F. 972 555 605
 www.pensionmarfil.com

FUSTERIA
SALELLAS

Fusteria Salellas, C.B.
 C/ Cantallops, 14 - 17700 LA JONQUERA
 Tel. 972 554 678
 Mòbil: 617 290 476
 A/e: salelassaez@hotmail.com

> Festa Major 2011

• Falgués Fotografia



 **impremta internacional**

Servei de Comunicació Integral

Avgda. Euskadi, 10 nau 6 - Apt correus 151
T./F. 972 554 105 - 17700 LA JONQUERA
www.impremta.info



Encara no disposa de web?

**Solució Web bàsica
funcional i econòmica.
Molts clients han confiat en nosaltres**

Web Bàsica: amb servei de correu, hosting web, disseny tot inclòs.
Primer any: 400 euros • A partir segon any: 120

> Festa Major 2011

• Falgués Fotografia



ROSITA Comas
perfumeries

Fàtima, 1 • Hanníbal, 3 • Catalunya, 25
17709 EL PORTÚS
Nacional II, 56 • Nacional II, 58
17700 LA JONQUERA

**ASSESSORIA LABORAL
BLANCH-LLIURÓ**

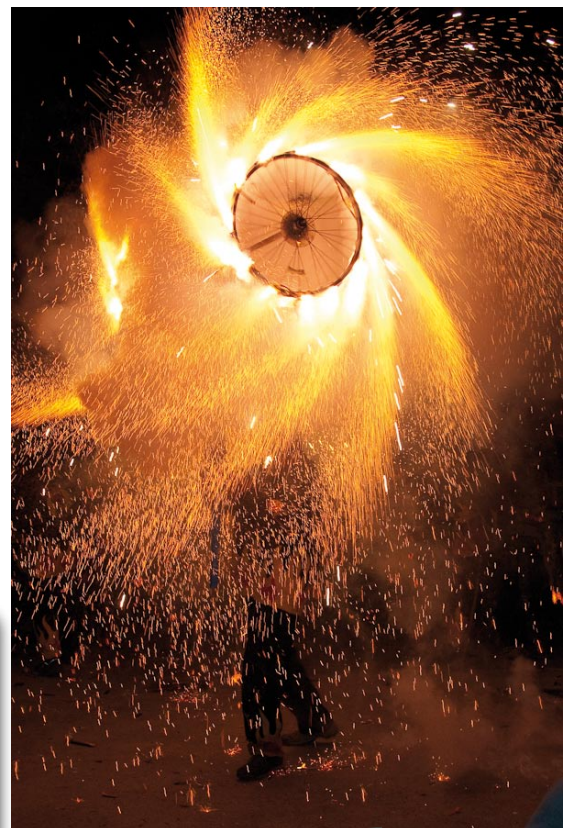
Pujada del Castell, 45
Edifici Talaia Entresol 1er.
T. 972 513 520 - 972 501 672 - F. 972 501 672
17600 FIGUERES

Distribuidora de Carburantes S.A.

Ctra. Nacional II pk. 775, 65
17700 La Jonquera (Girona)
Telf: 00 34 (9) 72 554 636
Fax: 00 34 (9) 72 554 018
dicasa@dicasa.es

> Festa Major 2011

• Falgués Fotografia



VAZQUEZ & LAMBEA
ADVOCATS ASSOCIATS

C/ Joan Reglà, 7 - baixos
17600 FIGUERES (Girona)
T.972 510 832 | F.972 510 225
info@vazquez-lambea.cat
www.vazquez-lambea.cat

> Festa Major 2011

• Falgués Fotografia



LA MAISON DEL TURRÓN
La Jonquera

TORRONS
Vicens
des de 1775

LA MAISON DEL TURRÓN

ELABORACIÓ PRÒPIA
DE TORRONS ARTESANS,
XOCOLATES, LOTS I CISTELLES

Ctra. N11, Camí de la Piscina, 11
La Jonquera (Girona)
Tel. 972.556.212

Pubill, S.C

PUBILL, S.C.

Enric Ricart Arche - Mòbil: 607 156 106
Lluís Perez Moya - Mòbil: 670 292 607
C/ Santa Llúcia, 6 - 17700 LA JONQUERA

> Rebufaplanetes arriba a Cantallops

El passat 3 de setembre l'actor i mim Pep Bou meravella Cantallops amb les seves espectaculars i enginyoses bombolles de sabó.

Rebufaplanetes és una actualització del clàssic Bufaplanetes, primer espectacle de l'artista, que s'estrenà la tardor del 1982, en el qual Bou interpreta un alquimista

que juntament amb el seu ajudant (l'actor malagueny Isaías Antonín) experimenta amb la fragilitat i les formes de les bombolles de sabó a partir d'objectes com les raquetes de tennis. Així, aconsegueix centrar l'atenció del públic en la seva bellesa efímera en un espectacle d'una hora i mitja de durada.

Quants anys fa que es dedica a fer aquests tipus d'espectacles amb bombolles de sabó?

Aquest 11 de setembre farà 29 anys. És un ofici, no el pots pas deixar. És com un pintor que si hi ha estones que pinta, pintarà tota la vida. Jo m'assemblo una mica amb això.

Com sorgí la idea de fer aquest tipus d'espectacles?

Jo ja feia teatre el que passa es que sóc arquitecte de professió, vaig fer-ne una mica però després el teatre em va interessar més i sempre hi havia aplicat jocs amb formes, amb volums i sempre amb un llenguatge molt visual. Aleshores em vaig topar amb les bombolles i em van encantar. Vaig veure que s'hi podia fer coses, tenia el joc de la llum, eren fràgils, delicades, aquesta cosa que ara hi és i després ja no hi és. Tot això m'agradava molt i vaig pensar que si m'agradava a mi també potser també agradaria al públic i després vaig començar a muntar l'espectacle. Al cap de dos anys experimentant, el 1982, va ser quan vaig estrenar el primer espectacle. I així va anar. El primer espectacle ja va ser una mica un camí a seguir, m'adonava que hi havien moltes possibilitats tant a nivell d'experimentació i d'investigació com de teatralitat, de posta en escena. I aquí estic, en aquest carro de les bombolles.

Com reaccionà la seva família i la gent



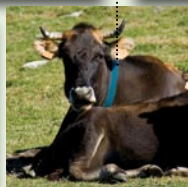
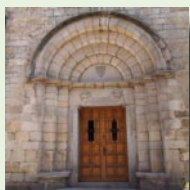
del seu entorn quan els comunicà que deixava l'arquitectura per experimentar amb bombolles de sabó?

No ho van entendre massa bé, sobretot el meu pare. Recordo que li feia com vergonya perquè li deien: "el seu fill fa una cosa amb bombolles". I ell deia "no sé que coi s'ha embolicat". No hi tenien

massa confiança, però després ja van canviar d'opinió.

Quina creu que és la clau per aconseguir crear bombolles de sabó?

La clau és tenir paciència i ser curios, observador, contemplar, també, però sobretot voler treure profit d'una cosa



www.lajonquera.info

El primer web d'informació i turisme 100% jonquera!

PATRIMONI - PARATGES - TRADICIONS
GUIA COMPLETA D'HOSTALERIA I COMERÇ

Ajuda'ns a difondre aquest espai i enllaçeu-nos des del vostre web

> Pep Bou a Cantallops

• Un espectacle efímer?

>

**No ho van entendre massa bé, sobretot el meu pare.
Recordo que li feia com vergonya perquè li deien:
“el seu fill fa una cosa amb bombolles”.
I ell deia “no sé què coi s’ha embolicat”...**

<



que té un contingut de bellesa important i intentar anar més enllà del simple joc de bombolles, anar a buscar un llenguatge on transmetis al públic emocions i comparteixis coses amb ell d'un no res on es creen emocions. Això per mi ja és un llenguatge molt intens, com essencialment humà perquè ens sentim una mica nens i percebem coses amb les bombolles que ens fan quedar embadalits i desconnectem de tot només per estar pendents d'aquest tel de sabó de forma esfèrica. I això va ser una de les raons que per mi va ser bàsic, poder compartir amb la gent aquesta meravella de joia que no la pots atrapar, només mirar i gaudir.

És evident que té una capacitat per tractar amb les bombolles que les

altres persones no tenen, considera que és un do?

No, jo no em sento especialment com si tingués cap do. El que he fet ha estat treballar i he posat en el treball tot allò que jo creia que per mi era interessant. Si això a més ho comparteixes amb el públic vol dir que l'has encertat. Jo sóc vocacional, sóc un actor que fa bombolles o un investigador que treballa a través del teatre per transmetre coses, i així ha anat.

Amb els assajos i els espectacles deu usar molts litres de sabó, sabria dir-nos quina és aquesta quantitat?

No et pensis, no passo del 5% de sabó i l'aprofito pels altres espectacles. La bombolla quant més quantitat d'aigua tingui millor, perquè la vida d'una bombolla

depèn de la quantitat d'aigua que conté i que s'evapori li dona més vida.

Això vol dir que hi ha uns factors a l'atmosfera que determinen el temps de vida de la bombolla: si bufa tramuntana duren 10 o 15 segons, avui hi havia humitat i duraven un minut.

Així doncs, l'atmosfera pot interferir en els seus espectacles.

Sí, avui feia molta calor a la sala perquè hi havia molts focus encesos, ha arribat a ser com un forn però en canvi la humitat era bona, aleshores això és molt important. Si no tens humitat has de jugar d'una altra manera perquè jo no puc pas suspendre l'espectacle perquè no hi hagi humitat. Cada dia haig de fer mans i mànigues per mostrar la poètica que tenen les bombolles.

Ens podria explicar alguna anècdota que li hagi passat durant aquests 29 anys d'espectacles?

Jo he tingut la sort de poder viatjar per tot el món perquè el meu parlar ha estat fàcil. A l'aeroport de la Xina, per exemple, nosaltres arribàvem amb els bidons de sabó i la policia ens va aturar i ens va obligar a obrir-los. Es van espantar perquè es pensaven que podria ser una cosa que podia explotar i aleshores jo vaig treure un tubet que portava a la butxaca i vaig començar a fer bombolles, els vaig ensenyar unes fotos, i finalment van acabar acostant-se, els vaig donar els tubs i van acabar fent bombolles amb les armes posades, que sembla una contradicció total. Les armes i les bombolles són antítesis, i em va semblar que havien deixat de ser policies per fer bombolles, em va semblar fantàstic que no ens volguessin deixar passar per res del món i les bombolles persuadissin la sospita que podrien tenir de mí. Després els vaig convidar al teatre, no sé si van arribar a venir, perquè hi havia 2.000 persones. Espero que al final vinguessin.

És evident que el món de les bombolles és quasi desconegut per molts de nosaltres però gràcies al temps que l'artista Pep Bou ens ha concedit per fer aquesta entrevista ens hem pogut apropar una mica més a aquest espai en què hi predomina la fragilitat, la paciència, l'eficàcia i, per sobre de tot, la bellesa efímera. ■

Per Anna Font Freixenet
Setembre de 2011
a1993anna@hotmail.com



“La veu del poble és la veu de Déu”

John William Candelo: de 36 anys, deu dels quals dedicat com a capellà a la lluita pels drets fonamentals i humanitaris de les comunitats a les que ha treballat. En un àmbit i societat ben diferenciada de la seva Colòmbia d'origen,

a la Jonquera s'hi ha adaptat superant molts reptes, a vegades inesperats, des de la seva perspectiva. Després d'un any com a rector de la nostra parròquia, ens explica la seva experiència.

A l'anterior entrevista que us vam fer a l'Esquerda, ens va comentar que partíeu d'un supòsit: Què faria Jesús en el meu lloc? I vau dir que volíeu estar al costat dels que patien. Després d'un any, la situació ha millorat? Aquí a la Jonquera les coses s'han de fer a mida que vas entrant en contacte amb la gent, i és després, que entres al cor del patiment. Però sense voler ser un heroi, aquí a la Jonquera no pots entrar com un redemptor; tenim unes realitats prou complexes, molt fortes, que et demanen que et puguis organitzar, perquè sense aquest ordre no es pot lluitar contra la explotació de tota classe que hi trobem. Ja hi ha institucions que estan encarregades per fer-ho, però la pregunta és: fins a on està fent això? I veus que s'ha de fer un treball més estructurat, més sistemàtic i per fases, per abolir tota aquesta mena d'esclavatge que tenim en el sentit social.

Us referiu a una col·laboració més estreta amb entitats de caire assistencial com Càrites i amb els serveis socials de l'Ajuntament?

Aquesta explotació social s'ha de guarir amb un grup que treballi socialment també, però no sé si per poder combatre-la és necessari més presència d'agents socials. No sé si és necessari el poder tenir un Càrites, una Creu Roja, etc. ha d'haver una feina més estructurada, més forta, perquè amb les màfies s'ha d'anar amb compte. Jo ja he quedat força escaldat amb les màfies, i ara m'estimo més fer de company de les persones que estan patint, només això. Jesús ho feu d'aquesta manera també: va acompanyar, va anar, i va qüestionar i va criticar fortament i penso que aquí ha d'haver agents socials que han de ser forts en aquest sentit.

Hi veieu una solució propera?

Aquí a la Jonquera hem entrat en un ambient i un llenguatge en el que lo bo és lo dolent i lo dolent és lo bo. És la realitat, estem en una situació en la que davant d'aquesta manera d'actuar no hi ha una resposta per part de l'Estat que és l'ens que en principi ha de garantir

una solució. La gent pensa que mentre estigui traient el seu benefici econòmic, ho passa per alt i, així, se li està fent una picada l'ullet a aquesta realitat. Es pensa que és millor no entrar en discussió perquè a la realitat ningú no li està donant cap nou horitzó.

Ara, és caminar i és fer costat a aquesta realitat també, acompanyant a les persones que estan en aquestes professions. El meu camí és una camí espiritual, és un camí d'acompanyament i d'ajudar a



qui es vulgui deixar ajudar i mirar camins de sortida perquè la gent es pugui retrobar amb si mateixa.

Heu notat un canvi en els feligresos que participen en les coses de l'església? ha canviat aquesta parròquia activa?

L'abans jo no el coneixia, però si haig de fer cas al que em comenten algunes persones és que abans no hi havia gaire gent, i ara és molt diferent. Són ells els que haurien de respondre a aquesta pregunta, jo només he arribat amb el meu estil, que és el que sempre he tingut en estar al davant d'una parròquia i és: fer costat als altres, i ser un amic més,

integrar-me dins de la comunitat amb els joves, amb la mainada, amb la gent gran; parlant amb tothom perquè a tothom se l'ha d'escoltar. Perquè tots som fills de déu, encara que tinguin altres ideologies, tots són els meus germans amb Jesucrist. S'ha de tenir l'esperit d'acollida que pregona l'evangeli, tenir acollida per tothom sense discriminació per raça, religió o color o color polític.

També l'acompanyament dels malalts i aquesta actitud de proximitat hauran fet que hi hagi alguns que s'acostin a l'església i que abans eren més distants per veure-la com una llunyana institució.

En arribar aquí vaig trobar alguna gent dolguda, gent molt divorciada amb la pertinença a l'església i el que suposa de viure la seva vida dins d'un procés de col·laboració i de caminar tots plegats per lluitar contra el mal i les injustícies, per construir i transformar el món que tenim, la gent s'havia divorciat en aquest sentit de voler implicar-se. De mullar-se davant d'aquest compromís de lluitar per la Jonquera mateix.

I vaig arribar jo, amb la voluntat de fer costat als que pateixen en aquest cas són les malalts i molta gent és molt sensible davant del patiment, i a partir d'aquí hi ha moltes portes que s'han tornat a obrir i encara que no siguin constants en la participació de l'eucaristia, quan hi van ho fan amb la il·lusió de voler oferir la vida. O encara que la gent no vingui a missa, perquè

aquest és un sentit només! Mentre la gent sigui acollidora i et vagin obrint el seu cor, després ja s'aniran acostant a fer aquesta trobada amb Jesús i amb Déu, és un procés del despertar de la gent, però mentre puguem continuar en aquesta dinàmica penso que anem per bon camí.

En aquest any heu recuperat algunes tradicions i organitzat actes especials...

Ha estat un any en el que jo vaig a entrar a observar què es pot fer aquí al poble. I vaig trobar resistència en el sentit més moralista, algunes persones que han rebut una altra formació religiosa segons

> Mossèn John William Candelo

• Un any com a capellà de la Jonquera

la seva cultura i a qui li sembla estrany que el capellà es trobi sovint amb la gent i sigui un més del poble, sembla que el capellà és algú que està allà dalt, tancat a la rectoria. S'han de trencar paradigmes en aquest sentit.

Podríem començar amb la **Missa del Gall**, el 24 dia de Nadal, hi havia molts joves que estaven acostumats a fer-la, però no a les 12 de la nit i amb l'Orfeó!

També vam tenir la **Missa Rock** a la vetlla Pascual i a la gent ens va agradar molt. Agraïxo a Quim Mandado que s'emocionés amb la idea i col·laborés tan activament. Els joves que van participar-hi, i que van fer un gran esforç, estaven contents i molt animats. Tenim joves molt valuosos i importants. El problema és que ens els carreguem dient-los que no serveixen per a res i que estan en el seu món, i ens oblidem que nosaltres hem sigut joves també; i més que criticar-los, el que volen és que tu siguis el seu amic i entenguis el seu procés, respectant-lo.

També la **catequesis i les primeres comunions** van ser molt boniques. El grup de feina anterior no va voler continuar; i agraïxo a la Mariquel Genís i a la Maria Alsina que apostessin pel nou procés diocesà, des de la Catequesi. I hem fet una gran catequesi i la gent ha estat molt contenta i ens va agradar molt a tots.

Corpus Christi, arran d'aquest procés amb els pares de la mainada de la Catequesi, i sentir la veu de la gent - perquè la veu del poble és la veu de Déu, això no ho hem d'oblidar mai - s'acostava Corpus Christi i la renovació de les primeres comunions, i com aquí s'havien fet les catifes florals, vaig pensar que potser aquest any hi hauria gent que s'animitaria i fer-les. En principi la propos-



• John William Candelo, a la missa solemne del passat 8 de setembre (Falgúes Fotografia)

ta era fer només una catifa a l'altar, al presbiteri, però la sorpresa va ser quan, diumenge, en obrir l'església teníem una catifa des de l'altar fins a l'entrada de la mateixa església. A mi això em va emocionar molt i les llàgrimes se'm sortien i vaig pensar que s'estava fent una bona feina. I quan un confia les coses a la pregària, i demanes a Déu que t'il·lumini i escoltes la veu de la gent i tens un bon consell parroquial (que abans aquí no existia) i escoltes el que et diuen, això també és important i ajuda molt.

A l'estiu, va haver la festa amb el **Concert d'Estiu**, gràcies a la Flori i a la germana de la Teresa del Marfil, en motiu de la festivitat de Sant Jaume a Canadal, i en col·laboració amb l'escola de Música i el Conservatori de Montpel·lier, vam tenir un concert aquell diumenge. Són mainada que venen treballant junts des de molt aviat i que ara ja toquen molt bé junts. A la gent li va animar molt i els va

Però al camí no tot són roses, també

ferreteria - paraments
RIBAS

Major, 120 - LA JONQUERA
Tel.: 972.554.036



ni embolicat !!
ni enrotllat !!!
BEN TAPAT



> Mossèn John William Candelo

• Un any com a capellà de la Jonquera

hi ha espines. Quins moments han estat els més difícils?

Un procés dolorós, aquest any, va ser el que es va presentar a **Càrites de la Jonquera**. No hi havia una junta constituïda i com ja es portava aquest servei feia molt de temps per part de les mateixes persones, els costava entrar en aquesta dinàmica de renovació que es demanava des de la diòcesi de Càrites a Girona. Era una situació que des de feia tres anys estava pendent. Mn. Eduard, ja ho havia notificat i ells van venir a posar en ordre això. Vam tenir aquesta dificultat: en el fons amb la Catalina no vaig tenir cap problema, ni amb la Bene tampoc ni amb l'Aureli; m'hagués agradat que haguessin pogut sortir d'una millor manera. I tristament el que era per mig era Mn. John William, però gràcies a Déu ja no hi ha tensions i les coses s'han parlat i ens hem reconciliat.

També vaig tenir un conflicte el dia de la **Festa d'Arriate**, perquè després de la Missa va ser el dinar, jo no sabia on seure, i una colla de gent em va convidar amb ells, i vam parlar, compartir. I a l'hora de les postres van començar les bromes i jo vaig treure un 'porró-tita' que em van regalar. I hi va haver alguns moralistes, que ratllen el fanatisme, que en veure això es van esquinçar les vestidures. Després més tard, em van convidar a ballar i vaig fer-ho perquè no em va semblar res mal fet... hi va haver gent a qui no li va agradar gens i sé que fins i tot van trucar a Mn. Eduard. Enlloc de venir a parlar primer amb mi, i explicar-me què no els agradava! Per això vaig afanyar-me a comparèixer davant el bisbat abans que em cridessin, i informar del què hi vaig fer. Ara, he de dir que això em va limitar molt amb la gent. Els que s'exclamaren són gent de consciència feble, ningú no s'escandalitza, per

>

Enlloc de venir a parlar primer amb mi, i explicar-me què no els agradava, van agafar directament el telèfon i vaig haver de comparèixer davant el bisbat...

<

exemple, ni tan sols el Sant Pare, quan en entrar a la Sagrada Família, el Crist que va fer Gaudí està nu completament, ensenyant la titola, i no passa res. El Crist nu de Gaudí per mi és molt simbòlic, em fa pensar que des de l'església s'ha d'aprendre a parlar de la sexualitat, com ja es parla amb els nens a les escoles. No se'ls pot estar donant un missatge simplista i diferent. Calen nous llenguatges.

Per això, arribats a aquest punt, cal aplicar el vell mètode de **Veure, Jutjar i Actuar**. Què he vist? He vist un poble amb una situació difícil que ja hem parlat abans, Jutjar-la des de la Misericòrdia entenen la formació que han tingut durant molt de temps i espero que el mateix poble s'obri en aquest sentit i comencem a Actuar: com a amics, com a germans, com a persones que volen fer una bona tasca i volem retrobar-nos novament com Jesucrist vol: lloant a Déu amb el bé que un fa. Qualsevol persona que tu acullis, escoltis, encara que no tingui el millor currículum moral del món, no ens posen en un discurs moralista i aquesta ètica social farisaica, si procura el bé està lloant a Déu.

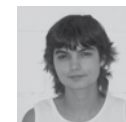
Vols fer una reflexió de cloenda per aquesta entrevista?

Sobre el fet que hi hagi qui pensi que hauria de marxar, penso que és el bisbe qui hauria de pensar-ho i decidir-ho;

després de veure la feina feta i mirant tot l'esforç realitzat. Estar fent camí aquí ja costa, però amb la gràcia de Déu i amb una vida intensa de pregària es va enllumenant el camí. Hem d'anar fent camí i en aquest trajecte hem de tenir molt en compte allò que diu Víctor Frankl que parla de que: no podem pas lliurar el control de la nostra existència a altres persones perquè puguin escriure la nostra història, i que no podem continuar fent-nos 'vudú voluntari' a nosaltres mateixos, punxant-nos aquestes agulles cada cop que un tercer fa o deixa fer alguna cosa que ens incomoda, perquè ho passes malament. A més, gairebé totes les persones que ens poden fer mal amb els seus comentaris, continuaran fent la seva vida com si res no hagués passat. Alguns, fins i tot, mai no sabran mai de tot el teatre que has viscut dins el teu cap.

Vinc amb una capacitat oberta totalment, però treballa amb el que vulgui treballar, agrair a moltes persones que han fet el seu procés perquè si volen treballar, treballem junts, que vingui amb disposició d'esperit i no que vingui a controlar-ho tot. No.

Poc a poc i amb bona lletra. Sense pressa. ■



Per **Judith Nadal**
judithnadal@yahoo.es
Setembre de 2011

> BUTLLETA DE SUBSCRIPCIÓ

Envieu-la al fax 972 554 105 o bé a:
L'ESQUERDA DE LA BASTIDA
Apartat 151 - 17700 LA JONQUERA

Dades de l'interessat i adreça on s'ha d'enviar la subscripció:

Nom i cognoms:

NIF: Telèfons de contacte:

Adreça:

.CP i Població:

L'interessat autoritza a carregar en el C:C. que es facilita a continuació: (20 dígits)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Signatura de conformitat

> Dolors Sala, emprén un servei de protocol a la Jonquera

“Activitats econòmiques” és una secció de l’Esquerra que té per objectiu promoure i difondre les activitats econòmiques de la zona. Volem saber quines persones hi ha darrere, què fan, qui són els seus clients... però també volem ajudar a aquelles persones emprenedores en el seu repte més difícil:

iniciar una activitat, un nou negoci en uns temps especialment difícils. A més, volem que com a professionals del seu ram ens ajudin a resoldre alguns dubtes. És el cas de Dolors Sala, a qui en l’anterior edició vam plantejar un conflicte de protocol al MUME i ens va donar la seva opinió.

Des de quan et dediques a l’assessorament de protocol i organització d’esdeveniments?

Fa tres anys que estic col·laborant amb una empresa de Barcelona i des de el febrer d’enguany dirigeixo la meua pròpia empresa.

Quina és la tipologia de client d’aquests serveis professionals?

La demanda és variada; els ajuntaments, institucions, consells esportius, hotels, tanatoris, fundacions, escoles, clíniques, gent de l’alta societat...

I quins són els serveis més habituals?

Poden ser actes oficials i no oficials, congressos, convencions, reunions, casaments, comunions, batejos i l’última novetat és el *Baby Shower*.

I què és el *Baby Shower*?

El *baby shower* és la festa que es fa a la recta final de l’embaràs. És un berenar, anomenat *lunch*, a casa de la futura mare on només hi assisteixen dones. Aquestes porten un detall per acabar de fer la cistelleta del nadó.

Amb què es diferencia el protocol de les relacions públiques? Molts ho confonem...

El cap de protocol és una persona independent; Aquest porta tot sol, des de el principi fins al final l’organització de l’esdeveniment i en tot moment està present. En canvi, el relacions públiques tot i que té una base, depèn d’un cap de protocol per organitzar l’acte i seguir les normes que aquest comporta o siguin necessàries.

Què és exactament la comunicació “no” verbal?

La comunicació no verbal és el llençatge corporal. Segons els moviments que fem amb el nostre cos a l’hora de parlar podem donar un missatge el receptor molt diferent del que estem



• Dolors Sala, en el seu despatx provisional a l’edifici del Col·legi d’Agents de Duanes de la Jonquera (Foto: Infojonquera.cat)

dient verbalment.

Un exemple és quan tenim una entrevista de feina o hem de parlar davant del públic. Hi ha una sèrie de pautes que hem de conèixer perquè el missatge sigui positiu. Sempre hi ha petits detalls que protocolàriament s’han de controlar.

Per què és tant important el protocol entre les relacions institucionals, empresarials o diplomàtiques entre estats?

L’importància protocolària entre Estats és no cometre cap error i que no hi hagi malentesos entre els diferents països, nacions, cultures... Sempre, i molt important, és que els caps de protocol d’una banda i l’altra estiguin en comunicació constant i en tot moment han de tenir en compte les normes i costums del lloc on s’ha d’organitzar l’acte.

Quina seria la part més agraïda a l’hora d’organitzar un esdeveniment que requereix protocol i quina la part més molesta?

El projecte i seguiment és agraït quan veus el resultat de tota la feina feta i que no hi hagué cap entrebanc ni malentès. Probablement la part més molesta és que treballes les 24 hores del dia per coordinar-ho tot.

Què vols afegir o dir als lectors de l’Esquerra?

Avui per avui no hem de deixar les normes i costums que ens han ensenyat, però no està de més ampliar els coneixements sobre aquest àmbit i posar-los en pràctica. ■

Setembre de 2011
info@infojonquera.cat

> El Racó de l'Àvia

> Ser homes, dones o 'zombis' vivents

Estimats amics:

Pensava en escriure un tema adequat al temps que estem, però ha sorgit, com sempre, un altre que crec que és més interessant. Em manca espai per difondre tot el que penso que és d'interès general, les idees ballen al meu cap sense parar. Un amic m'ha fet pensar en el que potser és més important: l'alcoholisme. A casa nostra és natural beure'n degut a la gran producció de vi, però rere fons s'amaga una malaltia greu.

Abans als borratxos tothom els marginava, però igualment passa amb tot el que és desconegut, com l'homosexualitat. L'alcoholisme es deu a la manca d'un enzim del cervell. Avui dia ja s'ha demostrat la meua teoria, a causa de l'observació dels alcohòlics. La ciència ha trobat la causa, però no el remei. Al igual que l'homosexual, què neix amb una ment dins un cos equivocat; l'alcohòlic neix amb una mancança de l'enzim que el permetria desenvolupar bé la seva vida. Quan aquestes persones proven l'alcohol troben la força necessària per fer allò que sense el combustible no són capaços de fer.

A mi, particularment, una cerveseta em dona optimisme. A part de fer-me orinar més, em neteja el cos. Però si bec massa m'entra son. Jo he conegut una persona que en beure es transforma com l'increïble Hulk. Pobre home: tan seriós, tan educat... aquell dia de dinar d'empresa arriba a casa seva i volia matar a tota la família! Tinc un parent que pel seu treball havia d'alternar molt. Doncs bé, a casa seu era temut per la dona i els fills. Al carrer era encantador, el "famoso Pepe", molt simpàtic i amable. Avui en dia ja no treballa degut a la seva malaltia, que es va agreujar. Té la dona enllitada, ell en té cura, fa la cuina i ella beneeix el dia que el seu marit es va curar, ja no beu. Els fills ara tenen pare i els néts un bon avi. Han hagut de passar anys per adonar-se que era un malalt alcohòlic.

El jovent d'avui dia ho té tot massa fàcil,

no té arrels per lluitar. Els papes ho fan tot. Necessiten estímuls per sentir-se vius. El més fàcil: els porros, l'alcohol, les drogues... que donen una eufòria ràpida, però, però... Heu provat mai de posar un porro, o alcohol o pastilles (que venen tant cares) en una planta? Si poseu Coca Cola en un formós test, la planta morirà. Proveu a posar pastilles... Sabeu que les neurones moren degut al 'shock' que rebeu i ja no es renoven? Sabeu que tot això afecta al sexe? Preferiu ser homes i dones o bé zombis vivents? Val més que feu proves amb altres coses... Us heu demanat mai d'on ve la vida i perquè? Com es forma? Com es mouen els planetes i quina és la força que els mou, i mou el món? Heu pensat mai que als vostres fills els hi donareu un món malalt? Quan sigueu pares tot canviarà per vosaltres, res no serà igual, però aleshores ja tindreu el camí intransitable. Creieu que la meua generació ho va tenir fàcil? Creieu que el món que teniu es va fer sol? Heu pensat mai les renunciés, els patiments que hem hagut de passar per fer el que vosaltres menyspreu i maltracteu, avui en dia, llastimosament?

Ploro per dins quan trobo nois, noies que he vist créixer... com van pel carrer! Ploro quan veig nens que no tenen lo essencial per viure perquè el pare és malalt. Avui dia tenim metges, psicòlegs, psiquiatres, que ens ajuden. Ei, ei, ei... que qui va al psiquiatra no és boig. Els bojos els porten al psiquiàtric. Molts anem al psiquiatra perquè arrosseguem traumes de la infantesa. A la biblioteca trobareu un gran llibre, que vaig regalar, d'una dona que coneix molt bé la malaltia de l'alcohol. Al llibre trobareu ajut, tant l'alcohòlic que pensi que ho és, com la família, allà trobareu com tractar al vostre malalt. Reconeixereu si el vostre fill és alcohòlic.

El boig i l'alcohòlic no estan malalts, són els altres. - Mira, mira, en Juan com beu: és un borratxo. - Mira, mira, aquell és boig. - Jo boig? Tu ets el boig, tonto! Tu tens la culpa de que jo begui, perquè no m'entens. Jo no tinc cap problema, és el món que és boig! Aquell que pensa així, té un greu problema.

Avui dia tothom vol adquirir poder de seguida, però quan tenen un pis, volen un bon cotxe, després un apartament a la platja, un barco, una avió... la ment humana no té límits si no els l'hi posem. Resulta que per pagar la hipoteca no poden menjar, el cotxe d'alta gama crema molta gasolina, les reparacions costen una fortuna. L'apartament porta gasto, a més cal netejar-lo sempre. El barco porta problemes, més gastos. Total: que entre despeses i problemes, allò que volien, o pensaven que seria un benefici, es converteix en uns lligams que ens ofeguen. La dona treballa, l'home treballa, qui cuida la mainada? Els nens no demanen tantes joguines cares, som nosaltres qui fem el pensament.

Mireu, tinc un gos de la gossera que si li dones menjar amb una mà i el crides, no vindrà. Però si li faig una manyaga i li parlo amb amor, jeu a terra panxa enlaire. Què voleu: fills o tirans? Controlar més als fills és la millor forma perquè creixin sans. Observar si tenen dificultat amb l'estudi, perquè potser tenen quelcom que cal controlar... si l'arbre creix tort ja no es pot redreçar. Els joves que tenen algun problema parlen amb els pares, amb els metges, amb el tutor d'estudis. Avui dia tothom està a l'aguait, però, no feu malbé la vostra llarga vida. Vida només una, de nosaltres depèn que sigui dura o confortable. La vida és lluita, naixem per lluitar. Però qui té el cap ben moblat: de les pedres en fa pa. Qui no veu, qui no sap, mai no serà ningú. No és la vida, som nosaltres que la fem que sigui fàcil o difícil. Recordeu: si l'home no hagués inventat la roda, la gent encara aniria carregat d'esquena. Si no s'hagués inventat la rentadora les dones encara rentaríem al riu. Si no s'hagués inventat la fregona encara les dones fregaríem ajagudes a terra, de genolls. Si no s'hagués inventat la pólvora, avui dia l'home no aniria a la lluna.

Com sempre: Salut amics!
Sempre amb manca d'espai!
Per **Amada Rubio**
El racó de l'Àvia
Setembre de 2011



> Què era notícia ara fa deu anys? Les notícies a l'Esquerda 32 (Octubre de 2001)

L'octubre de 2001 es va publicar L'Esquerda número 32. A la portada s'hi reproduïa un muntatge fotogràfic del grup de rock Sangtraït, els quals acabaven d'anunciar que plegaven com a grup. A l'editorial s'hi tractava la dissolució del que havia estat un dels quatre grans grups musicals de l'escena musical catalana. El grup de la Jonquera havia portat el nom del nostre poble, i de l'Empordà, arreu del país, fent així una excel·lent promoció de la seva terra d'origen.

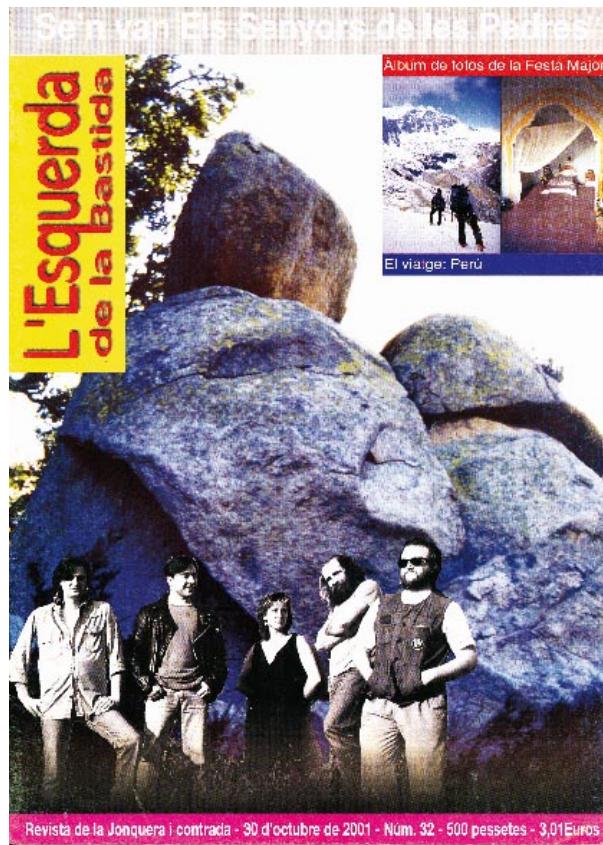
> SETEMBRE I OCTUBRE

Èxit sorprenent d'una exposició de fotografies al Bar de la Societat. De forma espontània els clients de l'establiment van començar a portar fotografies curioses, personals, antigues, etc.

Pregoner de luxe a la Festa Major de la Jonquera: l'editor Eliseu Climent. A més, s'editava un llibre-programa de qualitat, seguint la tendència dels darrers anys, amb una clara aposta pel disseny. Les colles de Gràfic (Castellers, diables, tambors...) entraven en una fase de ralentització en les seves activitats. L'esgotament dels seus membres començava a passar factura i s'iniciava així un declivi lent però constant de l'activitat cultural a la Jonquera que més endavant es va frenar, però ja mai més ha tornat a tenir el vigor de finals dels anys 90 del segle passat.

L'Ajuntament de la Jonquera prenia una decisió que més endavant no seria ratificada però que en aquell moment

va sorprendre: la Jonquera tindria no un sinó dos museus: el de l'Albera, a Can Laporta, i el de l'Exili, a la sala coberta. S'organitzaven les primeres Jornades



d'Urbanisme i Societat, pas previ a la redacció del nou Pla General d'Ordenació urbana de la Jonquera. Van ser un èxit de participació sobretot per l'alt nivell dels ponents en les jornades.

> BREUS

Es tancava l'accés a la mina de Sant Pere del Pla de l'arca per instal·lar-hi un sismògraf.

L'Ajuntament aprovava una moció per tal que els controls de Policia Nacional que s'iniciaven aquell any fossin substituïts per Mossos d'Esquadra. Els policies destinats a aquests controls sovint creaven polèmica, amb episodis força desagradables amb els conductors que portaven un CAT a les matrícules.

El Ministeri de Foment ordenava construir quatre rotondes: Mas Morató, Can Quartos, Bombers i Artigas.

Aprovada la moció per a la protecció dels paratges del Salt del Fitó i muntanya de Sant Julià.

Desapareixia l'equip sènior del Club Patí Jonquerenc.

La Universitat de Girona iniciava el mapa acústic del municipi.

S'iniciaven les obres de restauració del Castell de Cantallops.

Apareixia una pintada a la façana de l'església.

Es rehabilitava la Plaça de l'Olivera.

Començaven les obres d'urbanització de la Vinya de Can Laporta.

Expedició del CEJ a la "Cordillera Blanca" als Andes del Perú.

Es creava ja oficialment l'Escola de Música Municipal de la Jonquera.

Els bombers de la Jonquera van ser clau en la extinció d'un incendi a La Clusa (vallespir). ■

**falgués
fotografia**

major, 120 - La Jonquera
972.554.036 - fotografia@falgues.com

dinA5
codi client: 003066

Tenim tot el que necessites per la Tornada al Cole.
Amb les teves fotos tindràs els estoigs, carteres, blocs, estorettes, etc.
més personals i divertits de tota la classe.



AGENDA D'ACTIVITATS D'INTERÉS PER ALS LECTORS

> REGISTRE CIVIL

Naixements

- ELVIR BARRIENTOS, Pool (01/09/11)
- PATRASCU, Carla-Eliana (02/09/11)
- TIJANI, Aya (04/09/11)

Matrimonis

- LÓPEZ, Adrian-Gustavo i DE ASSIS, Maria-Aparecida (25/09/11)

Defuncions ocorregudes a la Jonquera

- No consten

Inhumacions / Enterraments de defuncions / Enterraments fora vila

- No consten

> INTERNET



El més clicat els últims 30 dies:

19/09/2011 -> Es manté la data d'obertura del centre comercial de la Jonquera (98 lectures)

02/09/2011 -> Comissen més de 27.000 articles falsificats a la Jonquera (84 lectures)

27/09/2011 -> El Ple municipal del 29 de setembre incorpora la nova regidora i aprovarà el nou Jutge de Pau (79 lectures)

> Política

• Dijous 27 d'octubre

PLE MUNICIPAL
 Hora: 20.30
 Lloc: Sala de Plens de l'Ajuntament

> Cultura

• Dilluns 10 d'octubre

Xerrada: EL DOLOR I EL BON ÚS DELS ANALGÈSICS, a càrrec de Sandra Casadevall, farmacèutica
 Lloc: Porxos de Can Laporta
 Hora: 18 h
 Organitza: Col·legi Farmacèutics Girona

• Dissabte 15 d'octubre

11h PRESENTACIÓ DEL LLIBRE: "Ombres sota un cel radiant", de Mercè Eittinghausen
 12h INAUGURACIÓ DE L'EXPOSICIÓ: "Virgilio" Virgili Batlle Vallmajó
 Lloc: MUME Museu Memorial de l'Exili
 Organitza: MUME

• Dimecres 19 d'octubre

L'HORA DEL CONTE, amb Busco un bosc, a càrrec d'Olga Cercós.
 Lloc: Biblioteca C. Bosch de la Trinxeria
 Hora: 17.30 a 18.30 h
 Organitza: Biblioteca C. Bosch Trinxeria

• Divendres 21 d'octubre

BORSA DE TREBALL
 Servei destinat a orientar i informar a persones que es troben en situació d'atur o volen millorar la seva situació laboral.
 Lloc: Can Laporta - Hores convingudes
 Organitza: CCAE i Ajuntament Jonquera

• Dissabte 22 d'octubre

JORNADES "L'EMPORDÀ, EL PAISATGE COM A ACTIU ECONÒMIC"
 10 h Projectes de foment del treball i la inserció sociolaboral en el medi natural a càrrec de Modest Soy i Vicenç Armanagué, president i secretari de l'Associació Via Pirena Alt Empordà.

12 h Manual de bones pràctiques pels vins amb taps de suro i valorització del paisatges rurals a càrrec de Lluís Medir, president de RETECORK.
 Lloc: Porxos de Can Laporta

• Dimarts 25 d'octubre

DEMOSTRACIÓ PARC URBÀ SALUT
 Lloc: Plaça Catalunya (Barri del Carme)
 Hora: 10 h
 Organitza: Dipsalut i Àrea d'Esports

• Dimecres 26 d'octubre

Conferència: EL CAMÍ DE SANT JAUME A L'ALT EMPORDÀ, a càrrec de la historiadora Sònia Masmartí
 Lloc: Porxos de Can Laporta
 Hora: 18 h
 Organitza: Regidoria de Benestar Social en col·laboració amb l'Associació per a la Formació Cultural de la Gent Gran i el Consell Comarcal de l'Alt Empordà.

• Diumenge 30 d'octubre

Excursió al Paratge Natural de l'Albera: BOSCOS DE REQUESENS
 Dificultat: mitja/alta - Durada: 5 h
 Per a més informació i reserves cal trucar 10 dies abans al 972545079.
 Organitza: Generalitat de Catalunya - Departament de Medi Ambient i Habitatge i Parcs de Catalunya. Col·labora: CCAE

VISITA GUIADA GRATUÏTA AL MUME
 Hora: 11 h
 Cal reservar lloc trucant al 972556533 o per mail a l'adreça info@museuexili.cat
 Organitza: Museu Memorial de l'Exili

DINAR DE 40 i 50 ANYS DE CASATS
 Lloc: Restaurant Artigas
 Hora: 14 h - Preu: 35 euros
 Inscripcions a Can Laporta de 16 a 20 h, fins al 25 d'octubre (places limitades)
 Organitza: Casal de l'Avi

BALL DE TARDA I BERENAR amb el músic ÀNGEL PUERTAS
 Lloc: Sala Societat Unió Jonquerenca
 Hora: 17 h
 Preu: 5 euros
 Organitza: Regidoria de Benestar Social Col·labora: Casal de l'Avi

> Esports

FUTBOL

Infantil 3a divisió

- Diumenge 2 d'octubre a les 11 h

LA JONQUERA, UE "A" - VILAMALLA, FC "B"

AGENDA D'ACTIVITATS D'INTERÉS PER ALS LECTORS

Diumenge 16 d'octubre a les 11 h
LA JONQUERA "A" – BORRASSÀ, FC

Diumenge 30 d'octubre a les 11 h
LA JONQUERA, UE – BASE ROSES

Aleví 3a divisió
Dissabte 8 d'octubre a les 12 h
LA JONQUERA – BASE ROSES
Dissabte 22 d'octubre a les 12 h
LA JONQUERA – AVINYONET

2a Catalana
Diumenge 9 d'octubre a les 16.15 h
UE LA JONQUERA – CASSÀ
Diumenge 23 d'octubre a les 16 h
UE LA JONQUERA – BESALÚ

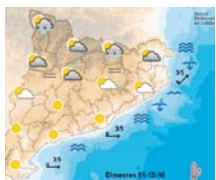
HOQUEI

Prebenjamí A
Dissabte 1 d'octubre a les 18 h
CP JONQUERENC – CHP BLANES
Dissabte 15 d'octubre a les 16.30 h
CP JONQUERENC – HC RIPOLL
Dissabte 29 d'octubre a les 16.30 h
CP JONQUERENC – PALAFRUGELL
Prebenjamí E
Dissabte 15 d'octubre a les 17.30 h

> Clima

Dades Agost 2011

Temperatura màxima absoluta:
34,9 °C (21/08/11)
Temperatura mínima absoluta: 12,1 °C
(11/08/11)
Cop de vent màxim en km/h: 52,0
(10/08/11)
Pluja recollida en litres: 5,3 (2 tongades)



> Clima

Dades Setembre 2011

Temperatura màxima absoluta:
Temperatura mínima absoluta:
Cop de vent màxim en km/h:
Pluja recollida en litres:

DADES LA JONQUERA EN DIRECTE A:
<http://meteolajonquera.50webs.com/24hours.html> • <http://www.meteoclimatic.com/mapinfo/ESCAT>

CP JONQUERENC – PALAFRUGELL
Dissabte 29 d'octubre a les 17.30 h
CP JONQUERENC - GEIEG

Benjamí D
Dissabte 8 d'octubre a les 18.30 h
CP JONQUERENC – PALAFRUGELL
Dissabte 29 d'octubre a les 19.30 h
CP JONQUERENC – SHUM GRUPO MAESTRE

Aleví 21
Divendres 7 d'octubre a les 20 h
CP JONQUERENC – HC RIPOLL
Divendres 21 d'octubre a les 20 h
CP JONQUERENC – SHUM GRUPO MAESTRE
Dissabte 29 d'octubre a les 18.30 h
CP JONQUERENC - GEIEG

2a Catalana
Divendres 21 d'octubre a les 21 h
CP JONQUERENC – HC RIPOLL

1a Catalana Femení
Dissabte 1 d'octubre a les 19.30 h
CP JONQUERENC – CHP BLANES
Dissabte 22 d'octubre a les 19.30 h
CP JONQUERENC – REUS DEPORTIU

> CARTA OBERTA

> Que ha pasado en la Jonquera?

Què ha passat a la Jonquera? Què ha passat al nostre poble, que en dos anys que he estat fora ha canviat tant? Prostitució al carrer, els proxenetes explotant a les pobres noies, tràfic de drogues i molta immigració.

Molts comerços d'immigrants, pocs del poble. Clar, així als qui ens manca la feina no en trobem! perquè lloguen a immigrants...!

Jo em demano: i els treballadors que estan a l'atur? (com és el meu cas) i d'altres que no poden treballar, encara que patim per no poder treballar, què passa?

Jo culpabilitzo els empresaris. He comprovat que si al poble et fumes un trist porro, la gent et jutja de seguida, però jo li dic a la societat, com diu la sagrada Bíblia: no jutgis i no seràs jutjat.

Francisco Pérez Conde



> Espai d'humor

Col·lecció Paisatges de la Jonquera



Postal Núm. 1: Edició limitada "Sant Julià dels Trets" editada amb motiu del 10è Aniversari de la Declaració del Parc Natural i Històric de la zona

> **FESTIUS LOCALS 2012**

Per al 2012 són el 28 de maig i el 8 de setembre. Aprovat per Ple el juliol de 2011.

> **TELÈFONS D'INTERÉS**

Mossos d'Esquadra
088
Bombers
112
Generalitat de Catalunya
012
Electricitat (Avaries)
900 770 077
Policia Local
972 554 975
Policia Nacional
972 554 826
Guàrdia Civil
972 554 029
Ajuntament de la Jonquera
972 554 005
Creu Roja Jonquera
972 554 383
CAP Dr. Subirós
972 554 566
Centre d'Informació de l'Albera
972 555 258
Can Laporta
972 555 713
CEIP Josep Peñuelas del Rio
972 554 620
IES la Jonquera
972 554 440
Llar d'Infants
972 554 704
Biblioteca Municipal
972 554 338
Casal de l'Avi
972 554 932
Sorea Servei d'Aigua
972 555 285
Correus
972 554 310
Farmàcia
972 554 014
Clínica Dental
972 554 485
Deixalleria
625 658 182
Pavelló
626 050 243
Serveis socials
972 555 668

> **Llistat telefònic d'anunciants**

ADVOCATS

• Sanz Advocats
T. 972 555 759

AGENTS DE DUANES

• Transzuazu
T. 972 554 305
• Aduanera Llorente
T. 972 554 436
• Pivesa
T. 972 554 117

SERVEIS

• Tot Protocol
T. 653 077 889
• El Racó de la Salut
T. 972 555 188

AJUNTAMENTS

• Ajuntament de la Jonquera
T. 972 554 338

ASSESSORIES

• Garrido Hermanos
T. 972 554 458
• Assessors Associats
T. 972 506 776
• AGE Assessors
T. 972 555 200
• Blanch-Lliuró
T. 972 513 520
• Bou Assessors
T. 972 555 776
• Asserco Consultors
T. 972 555 759

BANCS I CAIXES

• La Caixa
T. 972 557 000

BARS

• El Toc
T. 972 554 402
• La Unió Jonquerenca
T. 972 554 339

BUFFETS LLIURES

• Le Grand Buffet
T. 972 555 878
• Buffet El Mirador
T. 972 556 350
• El Buffet Libre
T. 972 555 053

COMERÇ DIVERS

• Puerta de España
T. 972 554 155

CONSTRUCCIÓ

• Materials Mercader
T. 972 555 594

• Construcmega
T. 629 928 342 - 696 906 723
• Construccions Jonquera
T. 659 956 650 - 686 731 654

ESTACIONS DE SERVEI

• Estació Frontera - Montroig
BP
Tel. 972 554 636
• Sol Jonquera
T. 972 556 040

FOTOGRAFIA

• Falgués Fotografia
T. 972 554 036

FUSTERIES

• Fusteria Empordà
T. 972 54 91 13
• Fusteria Salellas
T. 972 554 678

GELATERIES

• Gelats Marco
T. 972 554 830

HOTELS

• Hotel Tramuntana
T. 972 556 558

IMPRESSES

• Impremta Internacional
Tel. 972 554 105

ELECTRICITAT

• Verdaguer
Tel. 972 555 255

MODA

• Mas del Pla Moda
(Tramuntana):
T. 972 564 045

PASTISSERIES

• Plastisseria l'Albera
T. 972 554 190

PERFUMERIA

• Rosita Comas
T. 972 554 155
• Marionnaud Mas del Pla:
T. 972 554 253
• Marionnaud Avda. Arriate
T. 972 555 507
• Marionnaud Duana:
T. 972 554 499 / 972 224 570

PLANXISTERIA

• Planxisteria Jonquera
T. 972 555 060

PERRUQUERIES

• Zig-Zag Home i dona
T. 972 555 978
• Perruqueria Josep Homes
T. 972 554 624

PINTORS

• Pubill, S.C.
T. 607 156 106 - 670 292 607

RESTAURANTS

• Restaurant Artigas
T. 972 554 652
• Restaurant Marfil
T. 972 554 378 - 972 554 002
• Restaurant Biurrun
T. 972 554 463
• Restaurant El Cérvol:
T. 972 554 746
• Restaurant Tramuntana:
T. 972 554 701

ESTÈTICA

• New Look SXXI
T. 972 554 549

SUPERMERCATS

• Grup Escudero
T. 972 555 235
• SolJonquera
T. 972 555 831
• El Cérvol
T. 972 554 412
• La Tortuga
T. 972.554.967
• Tramuntana Mas del Pla:
T. 972 556 633
• Tramuntana N-II:
T. 972 554 980

TALLERS MECÀNICS

• Garatge Internacional
T. 972 554 297

TRANSPORTS

• Arjona Alvarez
T. 972 556 522

TORRONERIA

• Torrons Vicens
T. 972 556 212

VIATGES

• Viatges Domitia
T. 972 554 040

PER FORMAR PART D'AQUEST LLISTAT POSI'S EN CONTACTE AMB EL TELÈFON: 972 554 105



La boutique del material

ceràmiques · pedres · decoració · sanitaris · jardí
...preus excepcionals...

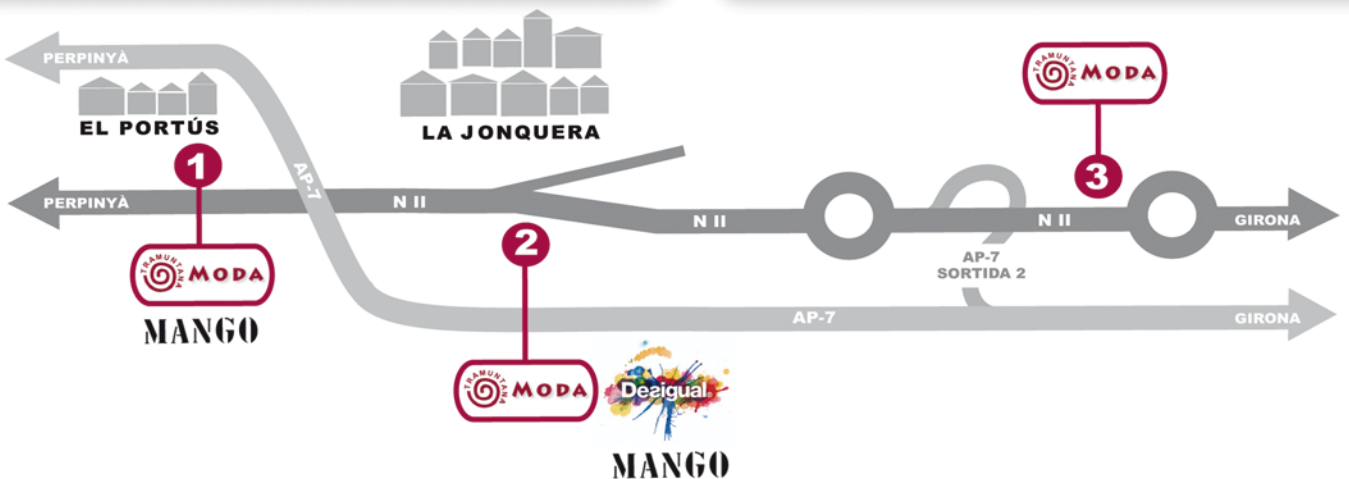
Nova entrada models:: ECIJA i GALAN, en estoc · Preu venda al públic: 14,64 €/M2/lva Inclòs



PREUS SENSE IVA

TRAMUNTANA MODA

3 espais multimarca entre El Portús i La Jonquera



1 Av. Catalunya, 3
El Portús

2 Sector Duana
La Jonquera

3 Mas del Pla
La Jonquera